

CUPRINS

Extras din Codul penal al Republicii Moldova Nr. 985-XV de la 18.04.2002, publicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova Nr. 128-129/1012 de la 13.09.2002.

3

Legea privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, Nr. 241-XVI de la 20.10.2005, publicată în Monitorul Oficial Nr.164-167/812 de la 09.12.2005.

7

Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane aprobat prin Hotărârea Guvernului Nr. 903 de la 25.08.2005, publicată în Monitorul Oficial Nr. 119-122/987 de la 09.09.2005.

25

Extras din Hotărârea Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane cu privire la constituirea sistemului unic de monitorizare a îndeplinirii Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, din 10 februarie 2006.

47

Hotărârea Guvernului Republicii Moldova Nr. 775 de la 01.08.2005 cu privire la aprobarea modificărilor și completărilor ce se operează în Hotărârea Guvernului Nr. 1219 din 9 noiembrie 2001, publicată în Monitorul Oficial Nr. 107-109/865 de la 12.08.2005.

51

Hotărârea Plenului Curții Supreme de Justiție a Republicii Moldova cu privire la practica aplicării legislației în cauzele despre traficul de ființe umane și traficul de copii, Nr. 37 de la 22.11.2004, publicată în Buletinul CSJ Nr. 8, 2005.

57



LEGEA REPUBLICII MOLDOVA

Codul penal al Republicii Moldova

Nr.985-XV din 18.04.2002

Monitorul Oficial al R.Moldova nr.128-129/1012 din 13.09.2002

(EXTRAS)

Articolul 165. Traficul de ființe umane

(1) Recrutarea, transportarea, transferul, adăpostirea sau primirea unei persoane, **cu sau fără consimțământul acesteia**, în scop de exploatare sexuală comercială sau necomercială, prin muncă sau servicii forțate, în sclavie sau în condiții similare sclaviei, de folosire în conflicte armate sau în activități criminale, de prelevare a organelor sau țesuturilor pentru transplantare, săvârșită prin:

- a) amenințare cu aplicarea sau aplicarea violenței fizice sau psihice nepericuloase pentru viața și sănătatea persoanei, inclusiv prin răpire, prin confiscare a documentelor și prin servitute, în scopul întoarcerii unei datorii a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil;
- b) înșelăciune;
- c) abuz de poziție de vulnerabilitate sau abuz de putere, dare sau primire a unor plăți sau beneficii pentru a obține consimțământul unei persoane care deține controlul asupra unei alte persoane,

se pedepsește cu închisoare de la 7 la 15 ani, **cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani**, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 3000 la 5000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(2) Aceleași acțiuni săvârșite:

- a) repetat;
- b) asupra a două sau mai multor persoane;
- c) asupra unei femei gravide;
- d) de două sau mai multe persoane;
- e) de o persoană cu funcție de răspundere sau de o persoană cu înaltă funcție de răspundere;
- f) cu aplicarea violenței periculoase pentru viața, sănătatea fizică sau psihică a persoanei;
- g) prin folosirea torturii, a tratamentelor inumane sau degradante pentru a asigura subordonarea persoanei ori prin folosirea violului, dependenței fizice, a armei, a amenințării cu divulgarea informațiilor confidențiale familiei victimei sau altor persoane, precum și a altor mijloace,

se pedepsesc cu închisoare de la 10 la 20 de ani, **cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani**, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 5000 la 7000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(3) Acțiunile prevăzute la alin.(1) sau (2):

- a) săvârșite de un grup criminal organizat sau de o organizație criminală;
- b) soldate cu vătămarea gravă a integrității corporale sau cu o boală psihică a persoanei, cu decesul acesteia ori sinuciderea,



se pedepsesc cu închisoare de la 15 la 25 de ani cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 3 la 5 ani sau cu detențiune pe viață, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 7000 la 9000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(4) Victima traficului de ființe umane este absolvită de răspundere penală pentru infracțiunile săvârșite de ea în legătură cu această calitate procesuală.

[Art.165 completat prin Legea nr.376-XVI din 29.12.05, în vigoare 31.01.06]

Articolul 206. Traficul de copii

(1) Recrutarea, transportarea, transferul, adăpostirea sau primirea unui copil, precum și darea sau primirea unor plăți ori beneficii pentru obținerea consimțământului unei persoane care deține controlul asupra copilului, în scopul:

- a) exploatării sexuale, comerciale și necomerciale, în prostituție sau în industria pornografică;
- b) exploatării prin muncă sau servicii forțate;
- c) exploatării în sclavie sau în condiții similare sclaviei, inclusiv în cazul adopției ilegale;
- d) folosirii în conflicte armate;
- e) folosirii în activitate criminală;
- f) prelevării organelor sau țesuturilor pentru transplantare;
- g) abandonării în străinătate,

se pedepsește cu închisoare de la 10 la 15 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 3000 la 5000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(2) Aceleași acțiuni însoțite:

- a) de aplicare a violenței fizice sau psihice asupra copilului;
- b) de abuz sexual asupra copilului, de exploatare sexuală comercială și necomercială a acestuia;
- c) de aplicare a torturii, a tratamentelor inumane sau degradante pentru a asigura subordonarea copilului ori însoțite de viol, de profitare de dependența fizică a copilului, de folosire a armei, de amenințare cu divulgarea informațiilor confidențiale familiei copilului sau altor persoane;
- d) de exploatare în sclavie sau în condiții similare sclaviei;
- e) de folosire a copilului în conflicte armate;
- f) de prelevare a organelor sau țesuturilor pentru transplantare

se pedepsesc cu închisoare de la 15 la 20 de ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 5000 la 7000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(3) Acțiunile prevăzute la alin.(1) sau (2):

- a) săvârșite repetat;
- b) săvârșite asupra a doi sau mai multor copii;
- c) săvârșite de o persoană cu funcție de răspundere sau de o persoană cu înaltă funcție de răspundere;
- d) săvârșite de un grup criminal organizat sau de o organizație criminală;
- e) soldate cu vătămarea gravă a integrității corporale sau cu o boală psihică a copilului cu decesul acestuia sau sinuciderea,

se pedepsesc cu închisoare de la 20 la 25 de ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 3 la 5 ani sau cu detențiune pe viață, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 7000 la 9000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(4) Victima traficului de copii este absolvită de răspundere penală pentru infracțiunile săvârșite de ea în legătură cu această calitate procesuală.

[Art.206 completat prin Legea nr.376-XVI din 29.12.05, în vigoare 31.01.06]

Articolul 220. Proxenetismul

(1) Îndemnul sau determinarea la prostituție ori înlesnirea practicării prostituției, ori tragerea de foloase de pe urma practicării prostituției de către o altă persoană, precum și recrutarea unei persoane pentru prostituție, se pedepsesc cu amendă în mărime de la 200 la 800 unități convenționale sau cu închisoare de la 2 la 5 ani.

(2) Aceleași acțiuni:

- a) săvârșite față de un minor;
- b) săvârșite de un grup criminal organizat sau de o organizație criminală;
- c) soldate cu urmări grave

se pedepsesc cu închisoare de la 4 la 7 ani.

Articolul 362¹. Organizarea migrației ilegale

(1) Organizarea, în scop de profit, a intrării și/sau șederii ilegale pe teritoriul unui stat a persoanei care nu este cetățean sau rezident al acestuia, săvârșită prin:

- a) confecționarea, deținerea, vânzarea sau folosirea documentelor oficiale false;
- b) eliberarea sau obținerea documentelor în mod ilegal ori printr-o declarație falsă;
- c) folosirea documentelor oficiale de către o altă persoană decât titularul legitim,

se pedepsește cu amendă în mărime de la 300 la 500 de unități convenționale sau cu închisoare de la 1 la 3 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 1 la 3 ani, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 1000 la 2000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(2) Aceleași acțiuni săvârșite:

- a) în mod repetat;
- b) asupra a două sau mai multor persoane;
- c) de două sau mai multe persoane

se pedepsesc cu amendă în mărime de la 500 la 800 de unități convenționale sau cu închisoare de la 3 la 5 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 1 la 3 ani, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 2000 la 3000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

(3) Acțiunile prevăzute la alin.(1) sau (2):

- a) săvârșite de un grup criminal organizat sau de o organizație criminală;
- b) soldate cu daune în proporții deosebit de mari intereselor publice sau drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanelor fizice și juridice,



se pedepsesc cu amendă în mărime de la 800 la 1000 de unități convenționale sau cu închisoare de la 5 la 7 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 3 la 5 ani, iar persoana juridică se pedepsește cu amendă în mărime de la 3000 la 5000 de unități convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea întreprinderii.

[Art. 362¹ introdus prin Legea nr.376-XVI din 29.12.05, în vigoare 31.01.06]



PARLAMENTUL
REPUBLICII MOLDOVA



ПАРЛАМЕНТ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Lege privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane

Nr.241-XVI din 20.10.2005

Monitorul Oficial al R.Moldova nr.164-167/812 din 09.12.2005

CUPRINS

Capitolul I

DISPOZIȚII GENERALE

- Articolul 1. Obiectul de reglementare
- Articolul 2. Noțiuni principale
- Articolul 3. Cadrul juridic
- Articolul 4. Principiile de bază ale combaterii traficului de ființe umane
- Articolul 5. Nediscriminarea

Capitolul II

CADRUL INSTITUȚIONAL. PREVENIREA ȘI COMBATEREA TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

- Articolul 6. Autoritățile competente în prevenirea și combaterea traficului de ființe umane
- Articolul 7. Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane
- Articolul 8. Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane
- Articolul 9. Comisiile teritoriale pentru combaterea traficului de ființe umane
- Articolul 10. Atribuțiile autorităților administrației publice în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane
- Articolul 11. Atribuțiile organelor de drept în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane
- Articolul 12. Activitatea organizațiilor neguvernamentale în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane
- Articolul 13. Prevederi speciale în domeniul transportului internațional
- Articolul 14. Pregătirea profesională și instruirea cadrelor

Capitolul III

PROTECȚIA ȘI ASISTENȚA VICTIMELOR TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

- Articolul 15. Identificarea victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 16. Reabilitarea socială a victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 17. Centrele de asistență și protecție a victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 18. Integritatea profesională a victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 19. Repatrierea victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 20. Protecția și asistența victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 21. Confidențialitatea vieții private a victimei traficului de ființe umane
- Articolul 22. Atribuțiile misiunilor diplomatice și ale oficiilor consulare ale Republicii Moldova în acordarea de protecție și asistență victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 23. Garanțiile de stat acordate victimelor traficului de ființe umane
- Articolul 24. Protecția și asistența cetățenilor străini și apatrizilor victime ale traficului de ființe umane

Capitolul IV

PREVENIREA ȘI COMBATerea TRAFICULUI DE COPII. PROTECȚIA ȘI ASISTENȚA COPIILOR VICTIME ALE TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

- Articolul 25. Prevenirea și combaterea traficului de copii
- Articolul 26. Principiile speciale de combatere a traficului de copii
- Articolul 27. Prezumția de vîrstă
- Articolul 28. Repatrierea copilului victimă a traficului de ființe umane
- Articolul 29. Acordarea de protecție și asistență copiilor victime ale traficului de ființe umane

Capitolul V

RĂSPUNDEREA PENTRU TRAFICUL DE FIINȚE UMANE

- Articolul 30. Răspunderea pentru traficul de ființe umane
- Articolul 31. Răspunderea persoanei juridice pentru traficul de ființe umane
- Articolul 32. Absolvirea victimei traficului de ființe umane de răspundere pentru infracțiunile săvîrșite în legătură cu acest statut

Capitolul VI

COOPERAREA INTERNAȚIONALĂ

- Articolul 33. Cooperarea internațională
- Articolul 34. Ofițerii de legătură

Capitolul VII

DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

- Articolul 35. Îndatoririle Guvernului

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Capitolul I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1. Obiectul de reglementare

Prezenta lege reglementează raporturile juridice privind:

- a) prevenirea și combaterea traficului de ființe umane;
- b) cadrul de asistență la prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, la protecția și acordarea de ajutor victimelor acestui trafic;
- c) colaborarea autorităților administrației publice cu organizațiile neguvernamentale și cu alți reprezentanți ai societății civile în activitatea de prevenire și combatere a traficului de ființe umane;
- d) cooperarea cu alte state și cu organizații internaționale și regionale competente în domeniu.

Articolul 2. Noțiuni principale

În sensul prezentei legi, se utilizează următoarele noțiuni principale:

- 1) trafic de ființe umane - recrutarea, transportarea, transferul, adăpostirea sau primirea de persoane, prin amenințare cu forța sau prin folosirea forței ori a unor alte mijloace de constrângere, prin răpire, fraudă, înșelăciune, abuz de putere sau de situație de vulnerabilitate ori prin darea sau primirea de bani ori de beneficii de orice gen pentru a obține consimțământul unei persoane care deține controlul asupra unei alte persoane, în scopul exploatării acesteia;
- 2) trafic de copii - recrutarea, transportarea, transferul, adăpostirea sau primirea unui copil în scop de exploatare, chiar dacă aceste acțiuni nu se realizează cu aplicarea vreunui din mijloacele specificate la pct.1);
- 3) exploatare a persoanei - abuz față de persoană pentru a obține un profit, și anume:
 - a) obligarea de a executa anumite munci sau de a presta servicii prin recurgere la forță, amenințări sau prin alte mijloace de constrângere, contrar prevederilor legale privind condițiile de muncă, salarizare, sănătate și securitate;
 - b) ținerea în sclavie, aplicarea anumitor practici similare sclaviei sau recurgerea la alte procedee pentru privarea de libertate;
 - c) obligarea la practicarea prostituției, la participarea la reprezentări pornografice în vederea producerii, difuzării și punerii în circulație a acestora pe orice cale, achiziționării, comercializării sau posedării de materiale pornografice, practicarea unor alte forme de exploatare sexuală;
 - d) obligarea la prelevarea de organe sau țesuturi pentru transplant ori prelevarea de alte părți componente ale corpului uman;
 - e) folosirea femeii în calitate de mamă-surogat ori în scop de reproducere;
 - f) abuzarea de drepturile copilului în scop de adopție ilegală;
 - g) folosirea în conflicte armate sau în formațiuni militare ilegale;
 - h) folosirea în activități criminale;
 - i) obligarea de a practica cerșetoria;
 - j) vânzarea către o altă persoană;
 - k) obligarea de a desfășura activități prin care se încalcă drepturile și libertățile fundamentale ale omului.

Consimțământul victimei traficului de ființe umane la exploatare intenționate, consemnate în punctul 3), nu este relevant atunci când se aplică orice mijloc de constrângere din cele specificate la pct.1);

- 4) copil - persoană care nu a atins vârsta de 18 ani;
- 5) document - pașaport sau buletin de identitate, orice fel de documente de călătorie ale persoanei supuse exploatarei;
- 6) confiscare a documentelor - deposedare sub orice formă a persoanei supuse exploatarei de documentele prevăzute la pct.5);
- 7) ținere în servitute pentru achitarea datoriei - privare a persoanei de libertate, inclusiv de libertatea de mișcare, reținerea ca ostatic pînă cînd ea sau un terț va achita datoria stabilită legal sau ilegal;
- 8) sclavie - stare sau condiție a persoanei asupra căreia se exercită unul sau mai multe drepturi ce derivă din dreptul de proprietate;
- 9) practici similare sclaviei - stare a persoanei ținute sau puse în situația în care o altă persoană are stăpînire asupra ei sau o impune, prin înșelăciune, prin amenințare cu forța, prin violență sau prin alte mijloace de constrîngere, să presteze anumite servicii, inclusiv să se angajeze ori să rămînă în raport de concubinaj sau de căsătorie;
- 10) stare de vulnerabilitate - stare specială în care se află persoana astfel încît este dispusă să se supună abuzului sau exploatarei, în special din cauza:
 - a) situației precare din punctul de vedere al supraviețuirii sociale;
 - b) situației condiționate de vîrstă, sarcină, boală, infirmitate, deficiență fizică sau mintală;
 - c) situației precare și ilegale de intrare sau de ședere în țara de tranzit sau de destinație;
- 11) victimă a traficului de ființe umane - persoană fizică prezumată sau constatată ca fiind supusă acțiunilor de trafic consemnate la pct.1) și 2);
- 12) traficant de ființe umane - persoană care participă la organizarea și desfășurarea activităților de trafic de ființe umane;
- 13) identificare a victimelor traficului de ființe umane - proces de verificare a persoanelor care se prezumă a fi victime ale traficului de ființe umane.

Articolul 3. Cadrul juridic

Cadrul juridic al activității de prevenire și combatere a traficului de ființe umane și de protecție a victimelor traficului îl formează Constituția Republicii Moldova, tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, prezenta lege, alte acte normative care reglementează relațiile în domeniu.

Articolul 4. Principiile de bază ale combaterii traficului de ființe umane

Combaterea traficului de ființe umane se efectuează în baza următoarelor principii:

- a) respectarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului;
- b) declararea traficului de ființe umane ca fiind o infracțiune ce atentează la drepturile fundamentale ale omului, la demnitatea, libertatea și integritatea ființei umane;
- c) inevitabilitatea pedepsei pentru traficanții de ființe umane;
- d) legalitatea;
- e) accesul liber la justiție;
- f) siguranța victimelor traficului de ființe umane, atitudinea echitabilă față de ele;
- g) utilizarea complexă a măsurilor de profilaxie: juridice, politice, social-economice și informaționale;
- h) parteneriatul social, colaborarea autorităților administrației publice cu organizații internaționale, organizații neguvernamentale, cu alți reprezentanți ai societății civile;
- i) proporționalitatea între respectarea drepturilor fundamentale ale victimelor traficului de ființe umane și condițiile de urmărire penală, astfel încît să nu fie aduse prejudicii drepturilor părții apărării;

- j) abordarea egală a tuturor formelor și tipurilor de trafic național sau transnațional de ființe umane, legat sau nu de crima organizată etc.;
- k) colaborarea cu autoritățile administrației publice și cu organizațiile competente ale altor state, cu organizații internaționale în vederea realizării obiectivelor de combatere a traficului de ființe umane.

Articolul 5. Nediscriminarea

Executarea prevederilor prezentei legi, în special a măsurilor de protecție a drepturilor victimelor traficului de ființe umane, este asigurată fără nici o discriminare pe vreun criteriu, cum ar fi: sexul, rasa, limba, religia, opinia politică sau de altă natură, originea socială sau națională, cetățenia, apartenența la o minoritate etnică etc.

Capitolul II

CADRUL INSTITUȚIONAL. PREVENIREA ȘI COMBATEREA TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

Articolul 6. Autoritățile competente în prevenirea și combaterea traficului de ființe umane

- (1) Pentru eficientizarea activității de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, în special de femei și copii, autoritățile administrației publice menționate în prezentul capitol, organizațiile neguvernamentale și alți reprezentanți ai societății civile desfășoară, separat sau în comun, o astfel de activitate.
- (2) În cadrul activităților de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, autoritățile administrației publice menționate în prezentul capitol colaborează între ele prin schimb de informații, de experți, prin activități comune de cercetare și identificare a victimelor, de instruire a personalului, prin realizarea unor inițiative social-economice, precum și prin alte activități în domeniu.
- (3) Organizațiile neguvernamentale și organismele internaționale cu atribuții în domeniu care au reprezentanțe în Republica Moldova beneficiază de acces liber la crearea cadrului instituțional, la activitatea de prevenire și combatere a traficului de ființe umane.

Articolul 7. Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane

- (1) Pentru prevenirea și combaterea traficului de ființe umane și protecția victimelor acestui trafic, Guvernul aprobă Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane (în continuare - Plan național).
- (2) Planul național se aprobă periodic pentru un termen de 2 ani. El prevede implementarea unor acțiuni complexe și realizarea de inițiative social-economice orientate spre prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, precum și spre protecția victimelor unui astfel de trafic, inclusiv colaborarea cu organizațiile internaționale, organizațiile neguvernamentale, cu alte instituții și reprezentanți ai societății civile.
- (3) Autoritățile administrației publice centrale și locale cu atribuții în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane adoptă planuri de acțiuni proprii pentru realizarea Planului național în domeniile lor de activitate.



Articolul 8. Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane

- (1) Coordonarea activității de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, de cooperare a autorităților administrației publice cu organizații internaționale, organizații neguvernamentale, cu alte instituții și cu reprezentanți ai societății civile se realizează de către Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane (în continuare - Comitet național).
- (2) Comitetul național este un organ consultativ al Guvernului.
- (3) Componenta nominală a Comitetului național și Regulamentul lui se aprobă prin hotărâre de Guvern. Procedura de numire și revocare a membrilor Comitetului național este reglementată de Regulamentul Comitetului național.
- (4) Comitetul național are următoarele atribuții:
 - a) prezintă Guvernului propuneri privind bazele politicii de stat în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane și recomandări orientate spre perfecționarea activității de depistare și lichidare a cauzelor și condițiilor care contribuie la apariția traficului de ființe umane și la activitățile de trafic de ființe umane;
 - b) controlează realizarea Planului național și executarea legislației de prevenire și combatere a traficului de ființe umane de către organizațiile și instituțiile de stat, prezintă Guvernului informație despre modul de realizare a Planului național;
 - c) colectează și analizează informații despre dimensiunile, starea și tendințele traficului de ființe umane la nivel național;
 - d) înaintează propuneri de perfecționare a legislației de prevenire și combatere a traficului de ființe umane și de protecție a victimelor acestui trafic;
 - e) organizează campanii de informare a populației despre problemele traficului de ființe umane și pericolul social al acestui fenomen;
 - f) coordonează activitatea comisiilor teritoriale pentru combaterea traficului de ființe umane și a instituțiilor specializate privitor la realizarea Planului național și la îndeplinirea acțiunilor de prevenire și combatere a traficului de ființe umane;
 - g) evaluează și monitorizează periodic procesul de realizare a Planului național, informează Guvernul și societatea civilă despre rezultatele obținute.
- (5) În componența Comitetului național se includ reprezentanți ai autorităților administrației publice, inclusiv ai organelor de drept și organizațiilor care desfășoară activități de prevenire și combatere a traficului de ființe umane.
- (6) Reprezentanții organizațiilor neguvernamentale și cei ai organizațiilor internaționale care au reprezentanțe în Republica Moldova și care desfășoară activități de combatere a traficului de ființe umane și de acordare a asistenței victimelor acestui trafic pot participa la ședințele Comitetului național cu drept de vot consultativ, urmînd să fie incluși în componența acestuia și a comisiilor teritoriale pentru combaterea traficului de ființe umane.
- (7) Activitatea organizatorică a Comitetului național este asigurată de un secretar, desemnat de președintele acestuia.
- (8) Comitetul național prezintă Guvernului periodic, dar nu mai rar de o dată în an, pînă la 1 februarie, și la solicitare, raport despre activitatea sa. Autoritățile administrației publice centrale pot solicita Comitetului național informații despre respectarea legislației de prevenire și combatere a traficului de ființe umane la orice altă dată.

Articolul 9. Comisiile teritoriale pentru combaterea traficului de ființe umane

- (1) Pentru coordonarea activității de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, în raioane, municipii și în unitatea teritorială autonomă Găgăuzia, pe lîngă organele executive ale autorităților reprezentative respective, se creează comisii teritoriale pentru combaterea traficului de ființe umane. În municipiul Chișinău, astfel de comisii se creează și în sectoare.

- (2) Comisiile teritoriale pentru combaterea traficului de ființe umane au următoarele atribuții:
- a) organizează și coordonează activitatea de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, de protecție și asistență a victimelor acestui trafic, de colaborare între autoritățile administrației publice locale, organele de drept, organizațiile neguvernamentale și alți reprezentanți ai societății civile care activează în teritoriu;
 - b) întreprind la nivel local acțiunile stipulate în Planul național;
 - c) evaluează și monitorizează periodic activitățile de prevenire și combatere a traficului de ființe umane în teritoriu, exercitate de organele statale, informând autoritățile reprezentative respective, Comitetul național și înaintînd propuneri privind eficientizarea acestor activități;
 - d) acordă asistență la elaborarea programelor de cercetare, analiză și colectare a datelor statistice privind traficul de ființe umane;
 - e) implementează programe de instruire privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane pentru persoanele vulnerabile și pentru funcționarii antrenați în aceste activități.
- (3) Regulamentul comisiilor teritoriale de combatere a traficului de ființe umane se aprobă de către consiliile raionale, municipale, de Adunarea Populară a unității teritoriale autonome Găgăuzia în baza unui regulament-cadru, aprobat prin hotărîre de Guvern.
- (4) Comisia teritorială prezintă periodic autorității reprezentative respective și Comitetului național raport de activitate, dar nu mai rar decît o dată în an, către 15 ianuarie.

Articolul 10. Atribuțiile autorităților administrației publice în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane

- (1) În conformitate cu atribuțiile ce le revin:
- 1) Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Serviciul de Informații și Securitate și Biroul Național Migrațiune întocmesc lista țărilor care reprezintă un risc sporit din punctul de vedere al traficului de ființe umane, listă care se aduce la cunoștință organelor interesate;
 - 2) Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Grăniceri și Biroul Național Migrațiune întreprind acțiunile necesare pentru interzicerea accesului pe teritoriul Republicii Moldova al cetățenilor străini și al apatrizilor dacă dispun de informații veridice că aceștia sînt traficanți de ființe umane;
 - 3) Serviciul Grăniceri întreprinde acțiuni de prevenire și combatere a traficului de ființe umane prin prevenirea, depistarea și curmarea tentativelor de trecere a frontierei de stat de către traficanții de ființe umane, precum și de trecere a frontierei de stat de către victimele traficului de ființe umane cu încălcarea legislației în vigoare;
 - 4) Ministerul Sănătății și Protecției Sociale:
 - a) cu concursul Agenției Naționale pentru Ocuparea Forței de Muncă, desfășoară activități de informare despre situația de pe piața forței de muncă, de pregătire profesională, de stimulare a ocupării forței de muncă, prin prestarea serviciilor de mediere a muncii, de informare și consiliere profesională, de orientare și formare profesională, precum și de consultanță și asistență în inițierea într-o activitate de întreprinzător;
 - b) prin intermediul organelor de asistență socială, asigură victimelor traficului de ființe umane informații și consiliere, acordîndu-le facilitățile prevăzute de lege pentru persoanele marginalizate social;
 - c) elaborează programe de acordare a asistenței medicale, inclusiv psihiatrice, stabilește instituțiile medicale care vor acorda această asistență victimelor traficului de ființe umane;

- 5) Ministerul Educației, Tineretului și Sportului elaborează și desfășoară, în comun cu celelalte ministere interesate, cu autoritățile administrației publice locale și cu organizațiile neguvernamentale având atribuții în domeniu, programe educative și de instruire pentru pedagogi, părinți și copii, pentru grupurile de risc, orientate spre lichidarea cauzelor și condițiilor care favorizează traficul de ființe umane, în special de femei și copii;
 - 6) Biroul Național Migrațiune eliberează, în conformitate cu legislația în vigoare, adeverințe de imigrant pe un anumit termen cetățenilor străini sau apatrizilor victime ale traficului de ființe umane;
 - 7) Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene contribuie la prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, în special prin organizarea și participarea la negocieri în vederea încheierii tratatelor cu alte state și cu organisme internaționale în domeniul traficului de ființe umane, precum și prin acordarea de protecție și asistență persoanelor traficate, aflate peste hotare, în limitele prevăzute de dreptul internațional;
 - 8) Ministerul Dezvoltării Informaționale asigură identificarea victimelor traficului de ființe umane și eliberează permise de ședere sau, după caz, buletine de identitate victimelor traficului de ființe umane cetățeni străini sau apatrizi, în cazul în care șederea acestora este necesară în legătură cu situația lor personală sau cu participarea lor la procedura penală de trageră a traficantului la răspundere, în condițiile art.24 alin.(6);
 - 9) Ministerul Economiei și Comerțului, în comun cu alte ministere și departamente interesate, elaborează și implementează programe social-economice, orientate spre înlăturarea cauzelor și condițiilor de ordin economic ce favorizează migrațiunea ilegală, inclusiv traficul de ființe umane;
 - 10) Ministerul Justiției prezintă, o dată la 6 luni, lista organizațiilor neguvernamentale care practică activități legate de prevenirea și combaterea fenomenului de trafic, de acordare a protecției și asistenței victimelor traficului. Ministerul Justiției, în comun cu alte autorități ale administrației publice centrale, indicate în prezentul articol, elaborează proiecte de acte normative pentru reglementarea relațiilor din domeniul prevenirii, combaterii traficului de ființe umane și acordării de protecție și asistență victimelor;
 - 11) centrele de asistență și protecție a victimelor traficului de ființe umane eliberează documente de identitate provizorii pentru perioada de cazare, cu posibilitatea prelungirii acestora în condițiile art.17.
- (2) Autoritățile administrației publice centrale abilitate cu funcții de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, autoritățile administrației publice locale și comisiile teritoriale pentru combaterea traficului de ființe umane organizează sistematic campanii informaționale de sensibilizare a populației, realizează și difuzează, colaborând activ cu mass-media, materiale publicitare privind riscurile la care pot fi expuse potențialele victime ale traficului de ființe umane.
 - (3) Autoritățile administrației publice menționate în prezentul articol informează periodic Comitetul național despre acțiunile întreprinse în prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, înaintînd propuneri de eficientizare a acestor activități.

Articolul 11. Atribuțiile organelor de drept în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane

- (1) Ministerul Afacerilor Interne și subdiviziunile lui centrale și teritoriale:
 - a) desfășoară activități de prevenire și combatere a traficului de ființe umane prin intermediul profilaxiei, prevenirii, depistării și curmării infracțiunilor legate de traficul de ființe umane, în conformitate cu legislația în vigoare, efectuînd urmărirea penală în cauzele penale de trafic și de alte acțiuni legate de acestea;
 - b) asigură, la cerere, protecția fizică a victimei traficului de ființe umane pe perioada procesului penal, îi acordă altă protecție și asistență conform prezentei legi, altor acte normative în domeniu.

- (2) Ministerul Afacerilor Interne, prin organele sale specializate în prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, desfășoară activități operative de investigație, de urmărire penală, de cooperare internațională, de identificare și protecție a victimelor traficului de ființe umane, de analiză și informație, stimulează crearea unor centre zonale de prevenire și combatere a traficului de ființe umane.
- (3) Ministerul Afacerilor Interne, cu sprijinul unor alte ministere și departamente, elaborează, administrează și actualizează baza de date privind fenomenul traficului de ființe umane, cu respectarea confidențialității datelor personale ale victimelor acestui trafic, în conformitate cu prevederile art.21.
- (4) Ministerul Afacerilor Interne, în comun cu Procuratura Generală, efectuează studii în vederea depistării și înlăturării cauzelor și condițiilor ce favorizează traficul de ființe umane și publică semestrial în mass-media informații statistice și rapoarte de analiză privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane și protecția victimelor lui.
- (5) Procuratura Generală, în limitele competenței, desfășoară activități de prevenire și combatere a traficului de ființe umane în conformitate cu legislația în vigoare, coordonează, conduce și exercită urmărirea penală în cauze legate de acest trafic, reprezintă învinuirea, în numele statului, în instanță de judecată, supraveghează respectarea drepturilor omului, inclusiv ale victimelor traficului, întreprinde alte măsuri necesare în domeniu. În cadrul Procuraturii Generale, se creează o subdiviziune specializată în prevenirea și combaterea traficului de ființe umane.
- (6) Serviciul de Informații și Securitate și organele lui teritoriale desfășoară activități de prevenire și combatere a traficului de ființe umane prin intermediul depistării legăturilor organizațiilor internaționale și ale grupurilor criminale organizate cu traficantii de ființe umane, prin alte activități desfășurate în limitele competenței sale.
- (7) Pe lângă Procurorul General, se va crea un consiliu coordonator al organelor de drept cu atribuții în domeniul combaterii traficului de ființe umane.
- (8) Organele de drept prezintă anual, nu mai târziu de 10 ianuarie, consiliului coordonator de pe lângă Procurorul General rapoarte despre respectarea în țară a legislației privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, iar Procurorul General prezintă, până la 20 ianuarie, rapoartele respective Comitetului național.

Articolul 12. Activitatea organizațiilor neguvernamentale în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane

- (1) Pentru prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, pentru acordarea de protecție și asistență victimelor lui, pentru coordonarea activităților curente, organizațiile internaționale care au reprezentanțe în Republica Moldova și cele neguvernamentale cu atribuții în domeniu pot coopera cu autoritățile administrației publice și cu organele competente, în conformitate cu statutele și regulamentele lor, și pot organiza campanii informaționale despre traficul de ființe umane și riscurile la care sînt expuse victimele acestui trafic.
- (2) Organizațiile neguvernamentale pot crea centre de asistență și protecție a victimelor traficului de ființe umane.
- (3) Organizațiile neguvernamentale desfășoară activități de identificare a victimelor traficului de ființe umane, le acordă protecție și asistență juridică și de altă natură, întreprind alte acțiuni de prevenire și combatere a unui astfel de trafic, în conformitate cu statutul lor.

Articolul 13. Prevederi speciale în domeniul transportului internațional

Agențiile și structurile respective din domeniul transportului internațional sînt obligate să verifice dacă toți pasagerii posedă documentele necesare pentru a intra în statul de destinație.

Articolul 14. Pregătirea profesională și instruirea cadrelor

- (1) Statul asigură pregătirea profesională și instruirea lucrătorilor din organele de drept, organele migraționale și din alte autorități în materia prevenirii și combaterii traficului de ființe umane.
- (2) Pregătirea profesională și instruirea cadrelor se axează pe metodele prevenirii și combaterii traficului de ființe umane, pe cele mai avansate procedee de exercitare a urmării penale în cauzele de trafic de ființe umane, inclusiv de copii, pe respectarea drepturilor și intereselor victimelor traficului, pe cele mai performante forme de protecție a acestora.
- (3) Pregătirea profesională și instruirea cadrelor va cuprinde metode și forme de colaborare a autorităților administrației publice cu reprezentanțele organizațiilor internaționale și regionale în Republica Moldova, cu organizațiile neguvernamentale, cu alte instituții și reprezentanți ai societății civile, metode și forme de cooperare și colaborare a autorităților administrației publice, organizațiilor și instituțiilor din Republica Moldova cu autoritățile, organizațiile și instituțiile interesate ale altor state, cu organisme internaționale și regionale.

Capitolul III

PROTECȚIA ȘI ASISTENȚA VICTIMELOR TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

Articolul 15. Identificarea victimelor traficului de ființe umane

Identificarea victimelor traficului de ființe umane se efectuează de către autoritățile publice competente cu concursul organizațiilor neguvernamentale sau de către organizațiile neguvernamentale care au motive rezonabile să creadă că persoana este victimă a unui astfel de trafic.

Articolul 16. Reabilitarea socială a victimelor traficului de ființe umane

Reabilitarea socială a victimelor traficului de ființe umane se efectuează pentru reintegrarea lor într-un mod de viață normal, incluzând acordarea de asistență juridică și materială, reabilitarea psihologică, medicală și profesională, angajarea în câmpul muncii și acordarea de spațiu pentru trai.

Articolul 17. Centrele de asistență și protecție a victimelor traficului de ființe umane

- (1) Centrele de asistență și protecție a victimelor traficului de ființe umane (în continuare - centre) sînt instituții specializate care oferă condiții civilizate de cazare și de igienă personală, hrană, asistență juridică, socială, psihologică și medicală de urgență, pază și protecție, precum și asistență pentru contactarea rudelor.
- (2) Centrele pot fi create de:
 - a) Guvern, la propunerea Comitetului național;
 - b) autoritățile administrației publice locale, la propunerea comisiei teritoriale specificate la art.9;
 - c) organizațiile internaționale și organizațiile neguvernamentale, cu informarea Comitetului național;
 - d) autoritățile administrației publice și organizațiile neguvernamentale sau private, în baza unui acord de activitate comună.
- (3) Centrele acordă cazare victimelor traficului de ființe umane la cererea lor personală, pe o perioadă de cel mult 30 de zile.

- (4) Durata cazării prevăzute la alin.(3) poate fi prelungită:
- a) la solicitarea medicului, pe perioada tratamentului, dar nu mai mult de 6 luni;
 - b) la solicitarea organelor de urmărire penală sau a instanțelor judecătorești, pe perioada procesului penal, iar în cazul în care viața și sănătatea victimei sînt amenințate de un pericol real, durata cazării poate fi prelungită și după finalizarea procesului penal, pe o durată considerată necesară pentru protecția victimei, în baza unei sesizări din partea procurorului;
 - c) la cererea victimei traficului de ființe umane, cu indicarea motivației argumentate, pe o perioadă de cel mult 30 de zile.
- (5) Femeile gravide victime ale traficului de ființe umane au dreptul de cazare în centru pentru o perioadă de pînă la un an.
- (6) Regulamentul de organizare și funcționare a centrelor se aprobă de către fondatori, în baza regulamentului-cadru, aprobat prin hotărîre de Guvern.
- (7) Cheltuielile ce țin de activitatea centrelor sînt suportate de la bugetele comune ale fondatorilor.
- (8) Organizarea și funcționarea centrelor pot fi susținute material și financiar și de către agenți economici și întreprinzători în condițiile Legii cu privire la filantropie și sponsorizare.
- (9) Pentru asigurarea securității încăperilor în care sînt cazate victimele traficului de ființe umane, centrele vor beneficia de asistența gratuită a poliției.

Articolul 18. Integrarea profesională a victimelor traficului de ființe umane

- (1) Integrarea profesională a victimelor traficului de ființe umane se realizează cu suportul agențiilor pentru ocuparea forței de muncă, în condițiile legislației în vigoare.
- (2) Agențiile pentru ocuparea forței de muncă acordă victimelor traficului de ființe umane cu prioritate servicii gratuite de mediere a muncii, de informare și consiliere profesională, de orientare și formare profesională, precum și de consultanță și asistență în inițierea într-o activitate de întreprinzător.
- (3) Victimele traficului de ființe umane sînt în drept să audieze un curs de pregătire profesională, finanțat din mijloacele fondului de șomaj.
- (4) Beneficiari ai serviciilor prevăzute la alin.(2) și (3) sînt victimele traficului de ființe umane care au atins vîrsta de 16 ani.

Articolul 19. Repatrierea victimelor traficului de ființe umane

- (1) Republica Moldova contribuie la repatrierea și primirea fără întîrzieri nejustificate, ținînd cont de necesitatea asigurării securității lor, a victimelor traficului de ființe umane cetățeni ai săi și apatrizi care aveau dreptul de a locui permanent în Republica Moldova la momentul intrării pe teritoriul unui alt stat.
- (2) La solicitarea unei țări de destinație, autoritățile competente ale Republicii Moldova verifică, fără întîrzieri nejustificate, dacă victima traficului de ființe umane are cetățenia Republicii Moldova sau avea dreptul de a locui permanent pe teritoriul ei în momentul intrării în țara de destinație, despre care fapt comunică țării solicitante, luînd concomitent măsuri de repatriere a victimei.
- (3) În scopul facilitării repatrierii victimei traficului de ființe umane care are cetățenia Republicii Moldova sau care avea dreptul de a locui permanent în Republica Moldova la momentul intrării în țara de destinație, dar care nu posedă documentele necesare, autoritățile competente ale Republicii Moldova, la solicitarea țării de destinație, eliberează documentele de călătorie sau orice alt act necesar repatrierii.
- (4) Dispozițiile prezentului articol se aplică fără prejudicierea vreunui drept acordat victimei traficului de ființe umane prin orice lege a țării de destinație.

(5) Regulamentul privind procedura de repatriere a victimelor traficului de ființe umane cetățeni ai Republicii Moldova sau apatrizi care aveau dreptul de a locui permanent în Republica Moldova la momentul intrării în țara de destinație se aprobă de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, în comun cu Ministerul Afacerilor Interne și cu Ministerul Dezvoltării Informaționale.

Articolul 20. Protecția și asistența victimelor traficului de ființe umane

- (1) Victimelor traficului de ființe umane li se acordă asistență pentru recuperare fizică, psihologică și socială, prin acțiuni speciale medicale, psihologice, juridice și sociale.
- (2) Persoana prezumată a fi victimă a traficului de ființe umane se consideră vulnerabilă, beneficiind de pachetul minim de asistență socială și medicală asigurat de instituțiile Ministerului Sănătății și Protecției Sociale. Persoanele constatate drept victime ale acestui trafic sînt asigurate cu asistență gratuită în instituțiile medicale stabilite de Ministerul Sănătății și Protecției Sociale.
- (3) Statul, prin organele și organizațiile competente, întreprinde măsuri prompte și adecvate de identificare și referire a victimelor traficului de ființe umane la serviciile de protecție și asistență, acordîndu-le un răgaz de reflecție de 30 de zile. În această perioadă, este interzisă punerea în executare a oricărui ordin de expulzare emis împotriva acestor persoane.
- (4) Acordarea serviciilor de protecție și asistență nu este condiționată de dorința victimelor de a face declarații și de a participa la procesul de urmărire a traficantilor.
- (5) Autoritățile administrației publice competente sînt obligate să informeze victimele traficului de ființe umane despre drepturile lor, despre autoritățile, organizațiile și instituțiile cu funcții de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, de protecție a victimelor traficului.
- (6) Victimelor traficului de ființe umane li se acordă protecție și asistență din partea autorităților administrației publice, Comitetului național, comisiilor teritoriale de combatere a traficului de ființe umane, în limitele competențelor acestora și în conformitate cu prezenta lege și cu alte acte normative.
- (7) Organizațiile neguvernamentale cu atribuții în domeniu sînt în drept să acorde victimelor traficului de ființe umane protecție și asistență, inclusiv să apere interesele lor în cadrul procesului penal sau civil.
- (8) Ori de cîte ori autoritatea competentă, organizația internațională sau neguvernamentală cu atribuții în domeniu au motive întemeiate de a crede că o persoană este victimă a traficului de ființe umane, îi vor acorda protecția și asistența prevăzute de lege.

Articolul 21. Confidențialitatea vieții private a victimei traficului de ființe umane

- (1) Viața privată și identitatea victimei traficului de ființe umane sînt protejate. Înregistrarea, păstrarea și utilizarea informațiilor cu caracter personal privind victima traficului de ființe umane se efectuează cu respectarea regulilor speciale de confidențialitate, în scopul exercitării justiției și protecției victimei doar în perioada procesului penal.
- (2) Este interzisă răspîndirea informațiilor despre viața privată și identitatea victimei traficului de ființe umane și despre condițiile în care a fost traficată.
- (3) Este interzisă răspîndirea informațiilor despre măsurile de protecție de stat a victimelor traficului de ființe umane, despre persoanele care acordă astfel de protecție, precum și despre persoanele care acordă ajutor în combaterea traficului de ființe umane.
- (4) Respectarea confidențialității informației prevăzute la alin.(1)-(3) este o obligație a tuturor persoanelor, inclusiv a celor implicate în activități de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, de protecție și asistență a victimelor, din organele de drept, instanțele judecătorești, din centrele prevăzute la art.17, precum și a asistenților sociali.

(5) În cazul în care viața și sănătatea victimei traficului de ființe umane sînt amenințate de un pericol real, acestea i se asigură, la solicitarea sa, în temeiul unei hotărîri judecătorești, la demersul procurorului, al organului de urmărire penală, posibilitatea de a-și schimba numele, prenumele, data și locul nașterii, în condițiile Legii cu privire la actele stării civile și ale Legii privind protecția de stat a părții vătămate, a martorilor și a altor persoane care acordă ajutor în procesul penal.

(6) Divulgarea informațiilor despre măsurile de siguranță și a datelor confidențiale despre victimele traficului de ființe umane, precum și divulgarea informațiilor despre urmărirea penală și măsurile de asigurare a securității aplicate față de participanții la procesul penal se pedepsesc în conformitate cu legislația penală și cea contravențională.

Articolul 22. Atribuțiile misiunilor diplomatice și ale oficiilor consulare ale Republicii Moldova în acordarea de protecție și asistență victimelor traficului de ființe umane

- (1) Misiunile diplomatice și oficiile consulare ale Republicii Moldova au următoarele atribuții:
- a) desfășoară activități de protecție a drepturilor și intereselor cetățenilor Republicii Moldova care au devenit victime ale traficului de ființe umane în țara de reședință sau în țările unde au misiuni acreditate, contribuie la repatrierea acestora în conformitate cu legislația Republicii Moldova și cu legislația țării de reședință;
 - b) eliberează cu titlu gratuit, în termene restrînse, în comun cu subdiviziunile Ministerului Dezvoltării Informaționale, documente sau orice alte acte necesare repatrierii în Republica Moldova a cetățenilor Republicii Moldova care au devenit victime ale traficului de ființe umane, în cazul pierderii sau imposibilității ridicării de la traficantii de ființe umane a actelor de identitate;
 - c) difuzează către cei interesați materiale informative privind drepturile victimelor traficului de ființe umane potrivit legislației Republicii Moldova și legislației statului de reședință;
 - d) asigură autoritățile administrației publice și organele judiciare ale statului de reședință sau din țările unde au misiuni acreditate cu informații despre legislația Republicii Moldova în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane, privind drepturile victimelor, protecția și asistența acestora, inclusiv adresele centrelor de asistență și protecție a victimelor traficului de ființe umane.
- (2) Șefii misiunilor diplomatice și ai oficiilor consulare vor desemna un diplomat din cadrul lor ca responsabil de aplicarea procedurii de repatriere a cetățenilor moldoveni victime ale traficului de ființe umane, de protecția și asistența acestora pe durata șederii lor în țara de tranzit sau destinație, precum și de cooperarea în acest domeniu cu autoritățile administrației publice și organizațiile din Republica Moldova.

Articolul 23. Garanțiile de stat acordate victimelor traficului de ființe umane

- (1) Instanțele judecătorești și organele de urmărire penală aplică în privința victimelor traficului de ființe umane măsurile de asigurare a securității fizice și a drepturilor prevăzute de Codul de procedură penală și de Legea privind protecția de stat a părții vătămate, a martorilor și a altor persoane care acordă ajutor în procesul penal.
- (2) Victimele traficului de ființe umane au dreptul la reparația prejudiciului în condițiile legii.

Articolul 24. Protecția și asistența cetățenilor străini și apatrizilor victime ale traficului de ființe umane

- (1) Republica Moldova acordă protecție și asistență cetățenilor străini și apatrizilor victime ale traficului de ființe umane la repatrierea benevolă a acestora în țara de origine, în regim de urgență, și asigură transportarea în deplină securitate a acestora pînă la frontiera de stat a Republicii Moldova, dacă tratatele internaționale nu prevăd altfel. Victima traficului de ființe umane nu poate fi repatriată sau expulzată în țara de origine sau într-un stat terț dacă, în urma aprecierii riscului și securității, s-au constatat motive de a presupune că securitatea ei sau a familiei sale este în pericol.
- (2) Pentru a asigura protecție și asistență cetățenilor străini și apatrizilor victime ale traficului de ființe umane, aceștia pot fi trimiși în centrele menționate la art.17.
- (3) Cetățenii străini și apatrizii victime ale traficului de ființe umane, specificați la alin.(1) și (2), vor fi informați, într-o limbă pe care o înțeleg, despre procedurile judiciare și administrative aplicate în Republica Moldova și în țările de reședință.
- (4) Cetățenii străini și apatrizii victime ale traficului de ființe umane specificați la alin.(1) pot beneficia de un răgaz de reflecție de 30 de zile, de conciliere psihică și psihologică, precum și de asistență medicală și socială. De asemenea, ei pot beneficia de asistență juridică gratuită pentru a-și realiza drepturile la toate etapele procesului penal și a susține cererile și acțiunile civile față de persoanele care au săvârșit infracțiuni legate de traficul de ființe umane prevăzute de Codul penal. În această perioadă, este interzisă punerea în executare a oricărui ordin de expulzare emis împotriva acestor victime.
- (5) În cazul în care cetățenii străini și apatrizii victime ale traficului de ființe umane nu dispun de acte de identitate din cauza pierderii, sustragerii sau distrugerii lor, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene le acordă, la solicitarea statului străin, asistență în primirea unor asemenea acte sau a unor permise, necesare întoarcerii în țara de reședință.
- (6) În cazul în care cetățenii străini și apatrizii victime ale traficului de ființe umane, datorită statutului de victimă, sînt amplasați în centrele menționate la art.17 sau în cazul în care aceștia participă la procesul penal împotriva traficantului, indiferent de amplasarea lor în aceste centre, ei vor beneficia de permise de ședere temporară, care pot fi prelungite în caz de necesitate.

Capitolul IV

PREVENIREA ȘI COMBATerea TRAFICULUI DE COPII. PROTECȚIA ȘI ASISTENȚA COPIILOR VICTIME ALE TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

Articolul 25. Prevenirea și combaterea traficului de copii

- (1) Prevenirea și combaterea traficului de copii, protecția și asistența copilului victimă a traficului de ființe umane constituie în Republica Moldova o preocupare politică, socială și economică de ordin primordial.
- (2) Activitatea autorităților administrației publice și organizațiilor cu atribuții în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane se va axa pe interesul superior al copilului.
- (3) Autoritățile administrației publice, agențiile sociale, de ocrotire a sănătății și de educație, precum și organizațiile neguvernamentale, alte instituții și alți reprezentanți ai societății civile vor contacta neîntîrziat organele de drept în cazul în care se cunoaște ori se suspectează că un copil este exploatat sau traficat ori este expus riscului de a fi exploatat sau traficat.

Articolul 26. Principiile speciale de combatere a traficului de copii

Pe lângă principiile de bază, specificate la art.4, în activitatea de prevenire și combatere a traficului de copii, de protecție și asistență a copiilor victime ale acestui trafic se va ține cont de următoarele principii speciale:

- a) respectarea strictă a drepturilor copilului, stipulate în Convenția ONU cu privire la drepturile copilului și în Legea Republicii Moldova cu privire la drepturile copilului;
- b) luarea de măsuri speciale de protecție și de asistență copilului victimă a traficului de ființe umane;
- c) respectarea opiniei copilului victimă a traficului de ființe umane cu vârsta mai mare de 10 ani în toate acțiunile care îl afectează, ținându-se cont de vârsta, gradul de maturitate și interesul lui superior;
- d) informarea copilului victimă a traficului de ființe umane despre situația și drepturile lui, despre măsurile de protecție și de asistență, despre serviciile disponibile, despre procedura de repatriere și procesul de reunificare a familiei;
- e) asigurarea nedivulgării în nici un caz a identității și a detaliilor care permit identificarea copilului victimă a traficului de ființe umane.

Articolul 27. Prezumția de vârstă

În cazul în care nu se cunoaște vârsta victimei traficului de ființe umane, dar există motive a se considera că victima nu a atins vârsta de 18 ani, se prezumă că victima este copil și, pînă la constatarea exactă a vârstei, ea va fi tratată drept copil, aplicîndu-i-se toate măsurile speciale de protecție prevăzute de prezenta lege și de alte acte normative.

Articolul 28. Repatrierea copilului victimă a traficului de ființe umane

- (1) Copilul victimă a traficului de ființe umane va fi repatriat în țara sa de origine dacă, anterior returnării, un părinte, o altă rudă sau un tutore au dat consimțămîntul să primească în îngrijire copilul ori dacă o agenție guvernamentală, o agenție de protecție a copiilor din țara de origine și-au dat consimțămîntul și sînt în stare să-și asume responsabilitatea pentru copil și să-i acorde protecție și asistență adecvată.
- (2) Luarea unei declarații de trafic de la copii de către organul de urmărire penală sau instanța de judecată nu va stopa sau tergiversa reunificarea familiei ori returnarea copilului victimă în țara de origine dacă aceasta este în interesul superior al copilului.
- (3) În situația în care returnarea copilului în țara de origine ori integrarea în țara de destinație nu sînt posibile, ori cînd aceste soluții nu sînt în interesul superior al copilului, autoritățile ambelor țări, în baza unor tratate internaționale, vor asigura reșezarea copilului victimă într-o țară terță, obținînd acordul acesteia din urmă.
- (4) Opinia copilului victimă a traficului de ființe umane cu vârsta mai mare de 10 ani se va lua în considerare la adoptarea deciziei de repatriere sau de reșezare într-o țară terță.
- (5) Copilul victimă a traficului de ființe umane nu poate fi returnat în țara sa de origine ori transferat într-o țară terță dacă, în urma evaluării riscurilor și a securității, se stabilesc motive de a considera că siguranța copilului sau cea a familiei lui este în pericol.
- (6) Copilul victimă a traficului de ființe umane care este cetățean străin sau apatrid are dreptul la o viză temporară, care îi garantează dreptul de ședere legală pe teritoriul Republicii Moldova pînă la momentul găsirii unei soluții durabile privind întoarcerea lui în țara de origine.

Articolul 29. Acordarea de protecție și asistență copiilor victime ale traficului de ființe umane

- (1) Statul asigură protecție și asistență copiilor victime ale traficului de ființe umane din momentul în care apar temeiuri de a crede că ei sînt victime ale traficului, pînă la identificarea, integrarea și recuperarea lor deplină, independent de cooperarea acestora cu autoritățile, conform art.20 alin.(4).
- (2) După identificare ca victimă a traficului de ființe umane, copilul este referit de urgență serviciilor competente de protecție, asistență și reabilitare a copiilor.
- (3) Comitetul național, autoritățile administrației publice, inclusiv organele de drept, comisiile teritoriale de combatere a traficului de ființe umane, centrele, organizațiile neguvernamentale și alte organizații competente, în cazul în care dispun de informații despre un copil victimă a traficului de ființe umane, sînt obligate să informeze imediat organele de tutelă și curatelă pentru a se asigura protecția drepturilor copilului.
- (4) Dacă copilul victimă a traficului de ființe umane este lipsit de îngrijire părintească, organele de tutelă și curatelă vor numi, în condițiile legii, un tutore, care va asigura ca toate deciziile luate să fie în interesul copilului, va face declarații în numele lui, va participa împreună cu el la toate acțiunile procesual-penale și judiciare, pînă la găsirea unei soluții conforme interesului superior al copilului.
- (5) Copilului identificat drept victimă a traficului de ființe umane i se acordă un răgaz de reflecție de 30 de zile pentru a decide personal sau prin reprezentantul său legal ori tutore dacă va face declarație împotriva traficantului.
- (6) În cazul cazării copiilor victime ale traficului de ființe umane în centre, aceștia trebuie să fie amplasați separat de adulți.
- (7) Copiii victime ale traficului de ființe umane au dreptul de cazare în centru pe o perioadă de pînă la 6 luni sau pe durata procesului judiciar.
- (8) Toate agențiile și instituțiile a căror activitate vizează copiii victime ale traficului de ființe umane vor stabili practici și programe speciale de identificare, referire, protecție și asistență a acestora, respectînd confidențialitatea informației personale și statutului de victimă al copilului.
- (9) Copiilor victime ale traficului de ființe umane li se asigură dreptul de a frecventa instituțiile de învățămînt de stat în condițiile Legii învățămîntului.
- (10) Copiilor victime ale traficului de ființe umane care au rămas fără îngrijirea părinților sau care nu cunosc locul unde se află părinții li se asigură posibilitatea căutării urgente a familiei ori li se instituie tutela sau curatela în condițiile legii.
- (11) Copiii care au suferit în urma traficului de ființe umane au dreptul de a primi îngrijire și protecție pe termen lung, pînă la recuperare deplină. Copiii privați de mediu familial au dreptul la o îngrijire de alternativă de tip familial sau comunitar.

Capitolul V

RĂSPUNDEREA PENTRU TRAFICUL DE FIINȚE UMANE

Articolul 30. Răspunderea pentru traficul de ființe umane

- (1) Persoanele care participă la organizarea și desfășurarea activităților de trafic de ființe umane sînt trase la răspundere penală conform Codului penal.
- (2) Infracțiunile de trafic de ființe umane au un caracter atît național, cît și transnațional. În ultimul caz, se aplică formele și procedeele de investigare și urmărire penală prevăzute de legislația internațională și națională pentru astfel de infracțiuni.

(3) Consimțământul victimei traficului de ființe umane la exploatare intenționată nu este relevant pentru tragerea la răspundere penală a traficanților dacă au fost utilizate oricare din mijloacele specificate la art.2 pct.1).

(4) Cetățenilor străini sau apatrizilor implicați în traficul de ființe umane li se refuză intrarea pe teritoriul Republicii Moldova sau vizele lor vor fi revocate.

Articolul 31. Răspunderea persoanei juridice pentru traficul de ființe umane

(1) În cazul în care se constată că au avut loc acțiuni de trafic de ființe umane prin intermediul persoanei juridice care dispune de licență pentru desfășurarea activității de întreprinzător ce a servit drept paravan pentru săvârșirea acțiunilor ilegale menționate, licența se retrage, iar persoana juridică se lichidează în temeiul unei hotărâri judecătorești.

(2) Pentru prejudiciul cauzat în urma acțiunilor menționate la alin.(1), persoana juridică poartă răspundere civilă față de victimele traficului.

(3) Tragerea la răspundere a persoanelor juridice nu exclude tragerea la răspundere a persoanelor fizice care au comis infracțiunea de trafic de ființe umane.

Articolul 32. Absolvirea victimei traficului de ființe umane de răspundere pentru infracțiunile săvârșite în legătură cu acest statut

Victima traficului de ființe umane este absolvită, în condițiile legislației în vigoare, de răspundere penală, contravențională sau civilă pentru acțiunile pe care le-a săvârșit în legătură cu statutul de victimă dacă aceste acțiuni cad sub incidența Codului penal, Codului cu privire la contravențiile administrative sau a Codului civil.

Capitolul VI

COOPERAREA INTERNAȚIONALĂ

Articolul 33. Cooperarea internațională

Cooperarea internațională în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane, acordării protecției și asistenței victimelor acestui trafic, inclusiv repatrierii lor, se realizează în baza tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte.

Articolul 34. Ofițerii de legătură

(1) Prin prezenta lege se instituie calitatea de ofițer de legătură în cadrul Ministerului Afacerilor Interne, precum și de procuror de legătură în cadrul Procuraturii Generale, care vor asigura consultarea reciprocă cu ofițerii de legătură sau, după caz, cu procurorii de legătură care funcționează în alte state, în scopul coordonării acțiunilor comune în activitatea de depistare, descoperire și urmărire penală a cazurilor de trafic de ființe umane, de protecție și asistență a victimelor traficului în cursul urmăririi penale.

(2) În vederea schimbului de date privind investigarea și urmărirea penală în cazurile infracțiunilor prevăzute în prezenta lege, ofițerii de legătură și procurorii de legătură vor fi persoanele de contact ale organelor respective cu organizații și instituții similare din alte state.



Capitolul VII

DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

Articolul 35

(1) Guvernul, în termen de 3 luni:

- va înainta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță cu prezenta lege;
- va adopta actele normative necesare executării prezentei legi;
- va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege;
- va asigura revizuirea și abrogarea de către ministere și alte autorități administrative centrale a actelor lor normative ce contravin prezentei legi.

(2) La propunerea autorităților responsabile de executarea prezentei legi, în legea bugetului vor fi prevăzute anual mijloacele financiare necesare.

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI

Marian LUPU

Chișinău, 20 octombrie 2005.

Nr.241-XVI.

Planul național de prevenire și combateră a traficului de ființe umane

aprobat prin Hotărîrea Guvernului Nr. 903 de la 25.08.2005,
publicată în Monitorul Oficial Nr. 119-122/987 de la 09.09.2005



GVERNUL
REPUBLICII MOLDOVA



ПРАВИТЕЛЬНОСТВО
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

**Hotărîre cu privire la aprobarea modificărilor
ce se operează în Hotărîrea Guvernului nr.1219
din 9 noiembrie 2001**

Nr.903 din 25.08.2005

Monitorul Oficial al R.Moldova nr.119-122/987 din 09.09.2005

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă modificările ce se operează în Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001 "Cu privire la aprobarea componenței nominale a Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane și Planului național de acțiuni pentru combaterea traficului de ființe umane" (se anexează).

PRIM-MINISTRU

Vasile TARLEV

Contrasemnează:

Viceprim-ministru

Valerian Cristea

Viceprim-ministru, ministrul afacerilor externe și integrării europene

Andrei Stratan

Ministrul afacerilor interne

Gheorghe Papuc

Ministrul educației, tineretului și sportului

Victor Țvircun

Ministrul sănătății și protecției sociale

Valerian Revenco

Ministrul culturii și turismului

Artur Cozma

Ministrul dezvoltării informaționale

Vladimir Molojen

Ministrul finanțelor

Zinaida Grecianii

Ministrul justiției

Victoria Iftodi

Chișinău, 25 august 2005.

Nr.903.

**Aprobate prin Hotărîrea Guvernului nr. 903 din 25 august 2005
modificările și completările ce se operează
în Hotărîrea Guvernului nr. 1219 din 9 noiembrie 2001**

Anexa nr.2 la Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001 "Cu privire la aprobarea componenței nominale a Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane și Planului național de acțiuni pentru combaterea traficului de ființe umane" (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr.136-138, art.1274) se expune în redacție nouă:

„Anexa nr. 2
la Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001

PLANUL NAȚIONAL

DE PREVENIRE ȘI COMBATERE A TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

Compartimentul I. MĂSURI GENERALE

Scopuri strategice	Scopuri și obiective specifice	Activități / subactivități	Structuri responsabile pentru implementare	Termen	Buget	Criterii (indicatori) de monitorizare și evaluare
1	2	3	4	5	6	7

1. CADRUL DE ASISTENȚĂ

1.1. Structurile de coordonare

Îmbunătățirea coordonării tuturor măsurilor de combatere a traficului și cooperării eficiente între toți subiecții implicați în lupta contra traficului de ființe umane în țară	a) Asigurarea unei analize continue a activității tuturor subiecților implicați în lupta contra traficului de ființe umane în țară și a proiectelor / măsurilor implementate	1) Intocmirea listei desfășurate a tuturor autorităților administrației publice centrale și locale, ONG-urilor înregistrate și active, precum și organizațiilor internaționale și interguvernamentale, antrenate în realizarea acțiunilor antitrafic 2) Intocmirea notelor informative privind proiectele, măsurile și/sau activitățile planificate pentru implementare în domeniul antitrafic	Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane; Ministerul Justiției; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	Anual, până la 25 decembrie / semestrial, până la 25 iunie și 25 decembrie	Mijloace extrabugetare, donatori internaționali, mijloace bugetare	Lista în cauză
		3) Intocmirea de către un grup de experți naționali și internaționali a unui buletin informativ independent de analiză și apreciere a rezultatelor activităților antitrafic planificate și realizate de către toți subiecții antrenați în lupta antitrafic, atât la nivel național, cât și la nivel local 4) Intocmirea notelor informative / rapoartelor privind acțiunile planificate și realizate în domeniul combaterii traficului de ființe umane 5) Intocmirea unui raport privind activitatea autorităților administrației publice centrale și locale în domeniul combaterii traficului de ființe umane	ONG-OLG, organizațiile internaționale în adresa Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane Organizațiile internaționale care acordă asistență informativă Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane în adresa tuturor subiecților antitrafic Autoritățile administrației publice centrale și locale antrenate în lupta antitrafic în adresa Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane; Comitetul Național în adresa Guvernului	Semestrial, până la 25 iunie și 25 decembrie Anual, până la 25 decembrie	Mijloace extrabugetare Mijloace bugetare	Notele informative Buletinul informativ
		b) Stabilirea unor mecanisme corespunzătoare, oficial fixate, destinate formalizării cooperării dintre organele de stat și neguvernamentale, implicate în acordarea asistenței victimelor și în realizarea acțiunilor de investigare și penalizare a crimei	Aparatul Guvernului și alți subiecți naționali antitrafic	Permanent	Mijloace bugetare	Numărul acordurilor de cooperare

		OSCE	Lunar	OSCE		OSCE	Procese-verbale ale ședințelor
1.2. Cadrul legal și de reglementare							
Adoptarea legislației și dispozițiilor necesare pentru protecția persoanelor traficate și combaterea traficului de ființe umane c) Coordinarea activităților antitrafic cu implicarea subiecților importanți	a) Aducerea legislației naționale în conformitate cu instrumentele internaționale de combatere a traficului de ființe umane și standardele internaționale ale drepturilor omului b) Stabilirea temeiului legal pentru oferirea statutului de reședință (permanent), care urmează după perioada de reflecție, tuturor persoanelor traficate identificate c) Crearea unui cadru legislativ național care să incrimineze toate tipurile de trafic cu ființe umane și să permită pedepsirea traficantilor (persoanelor fizice și juridice), precum și a tuturor crimelor asociate traficului de ființe umane d) Stabilirea temeiurilor legale pentru acordarea asistenței sociale, psihologice și juridice necesare tuturor persoanelor traficate (bănuite)	Ședințe tehnice de coordonare (enunțarea activităților curente și viitoare, schimb de informații)		OSCE			
		1) Promovarea proiectului de Lege privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane 2) Elaborarea modificărilor la Codul penal, Codul de procedură penală, Codul cu privire la contravențiile administrative, Legea cu privire la protecția de stat a părții vătămate, a marilor nr. 1458-XII din 28 ianuarie 1998, alte acte legislative, în scopul ajustării acestora la prevederile Legii privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane 3) Elaborarea modificărilor la legislația în vigoare în scopul ajustării acesteia la prevederile Convenției Naționale Unite împotriva criminalității transnaționale organizate și a Protocoloalelor adiționale	Ministerul Justiției Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală; Biroul Național Migrațiune	Trimestrul III 2005 Trimestrul IV 2005	Mijloace bugetare Mijloace bugetare	Adoptarea proiectului năntarea proiectului la Guvern	
		Dezvoltarea legislației privind actele de identitate și sistemul național de pașapoarte 1) Adoptarea Legii cu privire la prevenirea și combaterea traficului de ființe umane 2) Perfecționarea Codului penal și Codului cu privire la contravențiile administrative în sensul stabilirii tuturor tipurilor de trafic de ființe umane 1) Adoptarea Legii cu privire la prevenirea și combaterea traficului de ființe umane 2) Elaborarea și aprobarea Regulamentului-cadru de organizare și funcționare a centrelor de asistență și protecție a victimelor traficului de ființe umane	Ministerul Justiției Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; ILO-Migrant Ministerul Dezvoltării Informaționale; Biroul Național Migrațiune Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; ILO-Migrant Ministerul Dezvoltării Informaționale; Biroul Național Migrațiune Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală Ministerul Sănătății și Protecției Sociale	Trimestrul III 2005 Trimestrul IV 2005 Trimestrul I 2006 Trimestrul I 2006 Trimestrul I 2006	Mijloace bugetare Mijloace bugetare Mijloace bugetare / extrabugetare Mijloace bugetare	Elaborarea proiectului de modificare sau, după caz, a unei note informative Prezentarea proiectului de lege la Guvern Prezentarea proiectului la Guvern și aprobarea lui în modul stabilit	

	3) Revizuirea Legii privind protecția de stat a părții vătămate, a martorilor și a altor persoane care acordă ajutor în procesul penal, articolelor respective din Codul de procedură penală, pentru extinderea drepturilor persoanelor care beneficiază de protecție	Ministerul Justiției; Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală	Trimestrul IV 2005	Mijloace bugetare	Prezentarea unei note privind oportunitatea operării modificărilor respective sau, după caz, a unei note informative la acest subiect
e) Stabilirea prevederilor legale care asigură accesul persoanelor traficate la despăgubiri din partea traficantilor și/sau statului	Examinarea posibilității de elaborare a propunerilor la proiectul de lege privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane, în scopul reglementării fondului special pentru protecția victimelor traficului de ființe umane	Ministerul Justiției; Ministerul Finanțelor; Procuratura Generală; Ministerul Afacerilor Interne	Trimestrul I 2006	Mijloace bugetare	Prezentarea unei note informative sau, după caz, a propunerilor respective
f) Adoptarea legislației naționale care să asigure securitatea fizică a persoanelor traficate și care să permită implementarea schemelor speciale de protecție a victimelor-persoane traficate	Perfecționarea legii cu privire la protecția de stat a părții vătămate, a martorilor, și a altor persoane care acordă ajutor în procesul penal, a altor acte relevante, în vederea introducerii reglementărilor speciale privind programele de protecție a categoriilor date de persoane	Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală	Trimestrul II 2006	Mijloace bugetare / extrabugetare	Prezentarea la Guvern a proiectului de lege de modificare
g) Stabilirea instrumentelor legale de investigare în comun cu poliția și judecătorii din alte țări, inclusiv cooperarea cu EUROPOL, INTERPOL și SECI	1) Elaborarea proiectului de lege privind asistența juridică internațională	Ministerul Justiției; Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală	Trimestrul III 2005	Mijloace bugetare / extrabugetare	Prezentarea proiectului la Guvern
	2) Pregătirea ratificării Convenției europene privind compensarea victimelor infracțiunilor violente	Ministerul Afacerilor Interne	Trimestrul I 2006	Mijloace bugetare	Prezentarea proiectului la Guvern
	3) Pregătirea ratificării Convenției europene cu privire la transferul procedurii în materie penală	Ministerul Justiției	Trimestrul II 2006	Mijloace bugetare	Prezentarea proiectului la Guvern
	4) Pregătirea ratificării celui de-al doilea Protocol opțional la Convenția europeană cu privire la asistența juridică reciprocă în materie penală	Ministerul Afacerilor Interne	Trimestrul II 2006	Mijloace bugetare	Prezentarea proiectului la Guvern
h) Instituirea temeiului legal pentru extrădarea criminalilor și asistența legală mutuală privind urmărirea în justiție a traficului	Elaborarea proiectului de lege cu privire la extrădare	Ministerul Justiției; Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală	Trimestrul III 2005	Mijloace bugetare	Prezentarea proiectului la Guvern
i) Crearea unui mecanism de implementare și aplicare uniformă a legislației cu privire la prevenirea și combaterea traficului de ființe umane	Solicitarea Curții Supreme de Justiție de a emite o hotărâre a plenului CSJ cu privire la practica de aplicare de către instanțele judecătorești a legislației la examinarea cauzelor de trafic de ființe umane	Comitetul Național pentru Combaterea Traficului de Ființe Umane	Trimestrul III 2005	Mijloace bugetare	Adoptarea hotărârii Plenului CSJ și publicarea acesteia
j) Asigurarea unei baze normative care să contribuie la realizarea măsurilor de prevenire a traficului de ființe umane	1) Elaborarea legislației de reglementare a regimului de vize pentru Republica Moldova și a restricțiilor de acordare a acesteia 2) Elaborarea Legii privind modalitățile și condițiile de eliberare a vizelor pentru cetățenii străini	Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; Birou Național Migrațiune Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; Birou Național Migrațiune	Trimestrul I 2006 Trimestrul III 2005	Mijloace bugetare/ extrabugetare Mijloace bugetare	Elaborarea proiectului sau prezentarea unei note informative

d) Asigurarea protecției informației personale despre persoanele traficate printr-un sistem adecvat de protecție a datelor	Introducerea în proiectul Regulamentului privind procedura de colectare, analiză și distribuire a datelor în domeniul traficului, a normelor juridice ce asigură protecția informației personale despre victime	Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane	Trimestrul III 2006	Mijloace bugetare	Baza normativă suficientă pentru protecția informației personale despre victime
1.5. Mobilizarea resurselor și bugetul					
Securizarea tuturor resurselor necesare pentru implementarea Strategiei naționale anti-traffic și a Planului de acțiuni	a) Obținerea unei imagini generale a tuturor costurilor (materiale și financiare) necesare pentru implementarea Strategiei naționale anti-traffic și a Planului de acțiuni b) Creșterea finanțării pentru implementarea Planului de acțiuni din partea donatorilor internaționali	Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane; ONG-urile organizațiile interguvernamentale Guvernul Parlamentul	Anual, până la 15 decembrie	Mijloace bugetare / extrabugetare	Planul anual revizuit de resurse pentru implementarea Strategiei naționale anti-traffic
1.6 Analiza, monitorizarea și evaluarea					
Îmbunătățirea continuă a reacției naționale anti-traffic la nivel strategic și operațional și ajustarea la noile cerințe sau la situațiile modificate	a) Asigurarea colectării sistematice și continue, precum și analizei informațiilor și datelor relevante la nivel strategic și operațional b) Asigurarea unei evaluări sistematice a tuturor activităților desfășurate în conținutul Planului național de acțiuni c) Asigurarea analizei periodice a reacției naționale anti-traffic	Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane Autoritățile administrației publice locale Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane; Grupul interdepartamental	Trimestrul III 2005 Trimestrul III 2005 Trimestrul IV 2005	Mijloace bugetare Mijloace bugetare Mijloace bugetare / extrabugetare Mijloace bugetare / extrabugetare	Elaborarea criteriilor unice de monitorizare și evaluare Mijloace bugetare Mijloace bugetare / extrabugetare Mijloace bugetare / extrabugetare
2. PREVENIREA					
2.1. Sensibilizarea și educația					
Creșterea sensibilizării populației privind realitățile migrației și riscurile asociate traficului de ființe umane	1) Sensibilizarea publicului prin intermediul mass media, inclusiv publicarea articolelor pe tema prevenirii traficului de ființe umane 2) Susținerea și actualizarea surselor informaționale referitor la problema traficului de persoane	ONG „La Strada” Biroul Național Migrațiune; ILO-Migrant ONG „La Strada”	Permanent Permanent	Bugetul „La Strada”; bugetul „ILO-Migrant” Bugetul „La Strada”	Minimum 50 apariții mass-media pe an; 2 conferințe de presă pe an Existența paginii web, extinderea bibliotecii și vidiootecii, cu acces gratuit

	3) Organizarea pentru pedagogi, funcționari ai autorităților administrației publice locale a seminarelor cu tematica „Migrația ilegală și traficul de ființe umane – fenomene interdependente”	Biroul Național Migrațiune; OIM	Permanent	Bugetul de stat; bugetul OIM	Numărul de seminare și persoane participante
b) Creșterea sensibilizării grupurilor de risc privind pericolele asociate traficului	1) Organizarea a 100 seminare în domeniul antitrafic pentru grupurile de risc 2) Consultarea migraștilor potențiali despre risc de trafic prin „linia fierbinte” 3) Distribuirea materialelor informaționale pentru grupurile de risc	ONG „La Strada” ONG „La Strada” ONG „La Strada”	Permanent Permanent Permanent	Bugetul „La Strada” Bugetul „La Strada” Bugetul „La Strada”	Minimum 3000 tineri instruiți Minimum 3000 consultații pe an 30000 exemplare pe an
2.2. Reducerea vulnerabilității					
Reducerea vulnerabilității la trafic și rețrafiere	a) Reducerea sărăciei și a șomajului	1) Facilitarea inițierii unei afaceri, prin oferirea unor cursuri de instruire în dezvoltarea antreprenoriatului mic și accesul la instituții finanțatoare 2) Promovarea angajării în rândurile tinerilor și adulților din grupuri marginalizate prin oferirea de facilități pentru orientare și instruire profesională și angajare în câmpul muncii 3) Crearea punctelor de mediere electronică pe lângă agențiile pentru ocuparea forței de muncă din raioanele Taraclia, Ungheeni, Orhei d) Crearea centrului pentru tineret pe lângă Agenția pentru Ocuparea Forței de Muncă a raionului Cahul	Trimestrele III – IV 2005 Trimestrele III-IV 2005 2005 2005	45 persoane, bugetul de stat 27 mii lei Bugetul ILO-IPEC, bugetul ILO-Mi-grant BASS, 10 mii lei (30 persoane) Mijloace ex-trabugetare (10 persoane)	Rata medie a șomajului 15 consilierii instruiți; 650 tineri și 160 adulți - beneficiari ai sesiunilor de consiliere profesională Numărul de tineri și adulți angajați ca rezultat al orientării și instruirii profesionale
	b) Diminuarea discriminării femeilor (promovarea egalității genurilor), minorităților, copiilor, migraștilor și altor grupuri vulnerabile	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; unitățile gender din cadrul administrației publice centrale; NGO „Gender-Centru”	2005-2006	Bugetul de stat	Existența planului
	c) Creșterea nivelului de cunoaștere a grupurilor de risc și a precauțiilor privind scăderea riscului de a fi traficați	OIM; Autoritățile administrației publice locale	2005-2006	9312 lei/ persoană	Numărul persoanelor traficate (bănuite, cărora le-au fost oferite alimente și adăpost sigur; numărul de aziluri pe țară

3. ASISTENȚA ȘI PROTECȚIA VICTIMELOR ȘI MARTORILOR

3.1. Identificarea victimelor

Identificarea la etapa incipientă a tuturor persoanelor traficate din țară	a) Îmbunătățirea abilităților colaboratorilor organelor de drept și altor subiecți de stat și neguvernamentali în identificarea victimelor tuturor formelor de trafic	1) Crearea la nivel local și instruirea echipelor multidisciplinare pentru facilitarea identificării, referirii la serviciile relevante a victimelor și monitorizării cazurilor de trafic	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Educației, Tineretului și Sportului; autoritățile administrației publice locale; ILO-IPEC; Centrul național de prevenire a abuzului față de copii (CNPAC)	2005-2006	Buget ILO-IPEC	Numărul de cazuri de violare a drepturilor copiilor depistate și asistate de membrii echipelor multidisciplinare
		2) Încheierea Memorandumului de înțelegere referitor la obligațiile fiecărui subiect în identificarea, asistența și protecția victimelor traficului		Trimestrul IV 2005		
		3) Organizarea a 4 traininguri de formare profesională în domeniul identificării victimelor traficului de ființe umane	ONG „La Strada”	Trimestrul II 2006, Trimestrul IV 2006	Bugetul „La Strada”	100 lucrători sociali instruiți
	b) Facilitarea autoidentificării persoanelor traficate	1) Campanii de sensibilizare a comunității în scopul sporirii nivelului de cunoștințe cu privire la traficul de ființe umane și la serviciile oferite de organele competente	ILO-IPEC; Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; autoritățile administrației publice locale		Bugetul ILO-IPEC	Numărul persoanelor (auto)identificate
		2) Menținerea „liniei fierbinți” - SOS	ONG „La Strada”	Permanent	Bugetul „La Strada”	Minimum 70 cazuri de trafic asistate prin intermediul liniei fierbințe
		3) Elaborarea materialelor informative pentru victimele traficului	ONG „La Strada”	Permanent	Bugetul „La Strada”	2000 materialele informative pentru victime

3.2. Perioada de reflectare și statutul de rezident

Asigurarea șederii legale a tuturor persoanelor traficate (sau prezumate a fi traficate) în țară, indiferent de dorința lor de a colabora cu autoritățile în procesul de urmărire penală	a) Asigurarea implementării legilor/dispozițiilor de oferițe a perioadei de reflectare pe o durată de cel puțin trei luni pentru toate persoanele traficate (prezumate a fi traficate)	Asigurarea implementării Legii privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane prin elaborarea unor instrucțiuni privind acordarea perioadei de reflectare	Ministerul Afacerilor Interne, UNICEF	2005		Numărul de persoane traficate (prezumate a fi traficate), cărora le-a fost oferită perioada de reflectare pentru cel puțin trei luni Instrucțiunea elaborată și aprobată
	b) Asigurarea implementării legilor/dispozițiilor de oferițe, după perioada de reflectare a permisului (temporar) de ședere tuturor persoanelor traficate identificate	1) Oferirea permiselor de ședere pe o durată de cel puțin 6 luni	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Dezvoltării Informaționale; UNICEF	2005-2006		Numărul de persoane traficate cărora le-a fost oferit permisul (temporar) de ședere după perioada de reflectare
		2) Acordarea documentelor de identitate persoanelor traficate care nu au acte de identitate				Numărul de documente acordate

			3) Elaborarea și adoptarea unor instrucțiuni privind evaluarea riscurilor până la reînvoierea în țara de origine sau luarea deciziei de a solicita permisul de ședere permanentă în țemei umanitar sau azil				Instrucțiunea respectivă
	c) Asigurarea tuturor persoanelor traficate (prezumată a fi traficate) cu alimente și adăpost sigur		1) Cazarea persoanelor traficate în aziluri sigure și adecvate pentru diferite tipuri de victime (cazarea, alimentarea, tratamentul medical în azilul OIM/23 zile) 2) Elaborarea pachetului informațional de-spre asistența acordată victimelor traficului	OIM; autoritățile administrației publice locale ONG „La Strada”	2005-2006 Trimestrul III 2005	9312 lei/ persoană Bugetul „La Strada”	Numărul persoanelor traficate cărora le-au fost oferite alimente și adăpost sigur 1000 materiale
3.3. Asistența socială și protecția victimelor							
Asigurarea asistenței sociale și protecției tuturor victimelor traficului, indiferent de dorința lor de a coopera cu autoritățile în procesul de urmărire penală și juridică necesară	a) Implementarea prevederilor legale pentru asigurarea tuturor persoanelor traficate (prezumată a fi traficate) cu asistență socială, medicală, psihologică și juridică necesară		1) Elaborarea pachetului minim de servicii gratuite pentru victime, având în vedere specificul diferitelor grupuri de victime (servicii medicale, juridice, psihologice) 2) Cazarea și alimentarea victimelor traficului de ființe umane care sînt implicate în procese de judecată	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Educației, Tineretului și Sportului OIM	Trimestrul III 2005 2005-2006	352 lei/zi (pentru o persoană)	Numărul de persoane care au beneficiat de servicii
	b) Asigurarea siguranței fizice a tuturor victimelor traficului		1) Plasarea temporară în aziluri 2) Aplicarea măsurilor necesare de asigurare a securității fizice și a altor drepturi în conformitate cu prevederile legislației în vigoare (Codul de procedură penală, Legea privind protecția de stat a părții vătămate, a martorilor și a altor persoane care acordă ajutor în procesul penal)	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Justiției; OIM; autoritățile administrației publice locale	2005-2006		Numărul de incidente raportate la persoanele traficate Planurile individuale de securitate pentru fiecare persoană traficăată
	c) Asigurarea informării tuturor persoanelor traficate cu privire la drepturile lor		1) Prestarea serviciilor de consiliere juridică 2) Elaborarea și asigurarea victimelor cu materiale informative	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Justiției; OIM; La Strada; CPTF	2005-2006		Numărul de persoane care au beneficiat de consiliere juridică; materialele informative
3.4. Protecția martorilor și abordarea judiciară a persoanelor traficate							
Asigurarea protecției speciale a victimelor care doresc să participe în calitate de martori în procesul de judecată	Implementarea unui sistem special de protecție a victimelor pentru persoanele traficate, care au decis să participe în calitate de martori, înaintea, în timpul și după procesul penal		1) Modificarea Legii nr.1458 din 28 ianuarie 1998 cu privire la măsurile de protecție de stat a părții vătămate, a martorilor și a altor persoane care acordă ajutor în procesul penal 2) Revizuirea Codului de procedură penală, în special a normelor ce țin de protecția martorului 3) Crearea unui mecanism concret de realizare a măsurilor de protecție de stat a victimelor traficului	Ministerul Justiției; Ministerul Afacerilor Interne	2005-2006		Existența unui sistem special de protecție a victimelor pentru toate cazurile de trafic

3.5. Reintegrarea, cuprinderea socială, reîntoarcerea				
Reducerea riscului pentru persoanele traficate de a fi revictimizate și/sau retraficate	Facilitarea (re)integrării și cuprinderii sociale a persoanelor traficate	1) Antrenarea victimelor în măsurile active pe piața muncii: tîrguri ale locurilor de muncă, traininguri ale „Clubului Muncii”, antrenarea la lucrările publice remunerate 2) Organizarea cursurilor de pregătire profesională, din Fondul de șomaj pentru categoria dată: indemnizație minimă, cazare, bursă-minimă, bursă de studii, ajutor umanitar victimelor și copiilor acestora, instrumente (minimum)	Agenciația națională pentru ocuparea forței de muncă; autoritățile administrației publice locale; OIM; ILO-IPEC; ILO-Migrant OIM, ILO-Migrant OSCE	Trimestrele III-IV 2005 BASS (390 persoane) BS, BASS (90 persoane – 101,250 mii lei) 800 lei (pentru o persoană) 950 lei / lună/per-soană 1600 lei / curs/per-soană ILO-MIGRANT (38,000 USD)
				Procentul de persoane traficate care lucrează pe parcursul unui an după (re)integrare Procentul de persoane traficate cuprinse într-o rețea socială funcțională după un an de (re)integrare

4. INVESTIGAREA ȘI URMĂRIREA ÎN JUSTIȚIA A TRAFICANȚILOR

4.1. Investigare proactivă și reactivă

Extinderea aplicării tehnicilor proactive (în baza de servicii secrete) privind tehnicile reactive de investigare	a) Perfecționarea abilităților și nivelului de cunoștințe ale ofițerilor organelor de drept referitor la tehnicile investigării de prospecțiune și importanța lor pentru investigarea cazurilor de trafic b) Implementarea legilor/dispozițiilor corespunzătoare pentru aplicarea tehnicilor de investigare proactivă c) Consolidarea colaborării între poliție, procurori, departamentele vamale, autoritățile fiscale și alte instituții relevante	1) Planificarea și efectuarea seminarelor, trainingurilor specializate tematice la nivel de specialiști – polițiști, procurori specializați în combaterea traficului de ființe umane 2) Planificarea și includerea în programele de studii a orelor de specializare referitor la tehnicile investigării de prospecțiune și importanța lor pentru investigarea cazurilor de trafic	Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală; Serviciul de Informații și Securitate; organizațiile neguvernamentale și interguvernamentale Academia „Ștefan cel Mare” a Ministerului Afacerilor Interne	Semestrial 2005-2006	Mijloace bugetare / extrabugetare Mijloace bugetare	Numărul de seminare; numărul de participanți; procentul participării din numărul colabo-ratorilor specializați și numărul de instruirea respectivă
		Armonizarea regulamentelor și instrucțiunilor interne cu legislația în vigoare și cu cea internațională, acordându-se prioritate tehnicilor de investigare proactivă	Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală; Serviciul de Informații și Securitate	Permanent	Mijloace bugetare	Numărul de cazuri de folosire a tehnicilor de investigare proactivă
		1) Semnarea de acorduri interdepartamentale și de colaborare cu structuri guvernamentale privind schimburi de informații referitoare la traficul de ființe umane 2) Organizarea urmăririi cazurilor de trafic prioritare de către grupe de urmărire penală multidisciplinare 3) Efectuarea investigațiilor financiare paralele cu urmărirea penală pe cauzele de trafic (în scopul stabilirii faptelor de spălare a banilor și sechestrării averii dobândite fraudulos etc.)	Procuratura Generală; Ministerul Afacerilor Interne; Serviciul de Informații și Securitate; Serviciul Grăniceri Procuratura Generală; Ministerul Afacerilor Interne; Centrul pentru Combaterea Crimelor Economice și a Corupției, Serviciul Grăniceri	Până în 2006 Anual Anual	Mijloace bugetare Mijloace bugetare Mijloace bugetare	Numărul de acorduri semnate Numărul de cauze penale Numărul de cauze penale

4.4. Reabilitarea legală și compensațiile pentru victime						
Acordarea despăgubirilor persoanelor traficate	a) Implementarea legilor/dispozițiilor corespunzătoare, care oferă persoanelor traficate acces la despăgubiri din partea traficanților și/sau statului b) Ridicarea nivelului de cunoștințe al victimelor despre posibilitățile de despăgubire	Asigurarea fondului de despăgubire a victimelor traficului cu mijloace financiare obținute în urma sechestrării și confiscării averilor traficanților dobândite pe cale criminală 1) Asigurarea tuturor victimelor traficului cu asistență juridică a avocaților la toate etapele procesului penal 2) Asigurarea cu materialele informaționale privind drepturile și posibilitatea realizării lor în procesul penal	Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală Ministerul Afacerilor Interne; Procuratura Generală Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane	Permanent Permanent Permanent	Mijloace extrabugetare Mijloace bugetare / extrabugetare Mijloace extrabugetare	Numărul de persoane traficate, care au beneficiat de despăgubiri Numărul de victime asistate de avocați Existența și numărul materialelor informaționale editate și primite de victime
4.5. Poliția și tratamentul judecătoresc al victimelor / martorilor						
Asigurarea unui tratament adecvat și nondiscriminatoriu pentru victime din partea organelor de drept și judiciar	a) Asigurarea tratamentului nondiscriminatoriu și bazat pe drepturile omului de către toți subiecții care lucrează cu persoanele traficate b) Conștientizarea de către persoanele traficate a drepturilor lor	Organizarea funcționării unor grupuri multidisciplinare de interviuare a victimelor traficului Organizarea informării continue a victimelor despre drepturile și riscurile legate de procedura penală	Procuratura Generală; Ministerul Afacerilor Interne; organizațiile neguvernamentale Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane; organizațiile neguvernamentale și interguvernamentale	Permanent Permanent	Mijloace extrabugetare Mijloace extrabugetare	Procentul persoanelor care lucrează cu victimele traficului, care pot numi caracteristicile unei abordări bazate pe drepturile omului Existența materialelor informaționale; procentul persoanelor traficate, care au primit aceste materiale numărul de persoane traficate care au beneficiat de consiliere juridică

Compartimentul II. MĂSURI SPECIALE PENTRU COMBATEREA TRAFICULUI DE COPII

1. CADRUL DE ASISTENȚĂ

1.1. Structurile de coordonare

Îmbunătățirea coordonării tuturor măsurilor de combatere a traficului și cooperării eficiente între toți subiecții implicați în lupta contra traficului de ființe umane, în special de copii	a) Stabilirea structurii naționale de coordonare, ce include coordonatorul național guvernamental, precum și grupul național de lucru și grupurile tematice de lucru, inclusiv reprezentanții ai ONG-urilor	Consolidarea rolului sub-grupului tematic de lucru privind traficul de copii	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale	2005-2006	Subgrupul de lucru funcțional
--	---	--	--	-----------	-------------------------------

	b) Asigurarea unei delimitări clare a sarcinilor, rolurilor și responsabilităților între toți subiecții implicați	Definirea clară a responsabilităților comitetelor municipale și raionale de combatere a traficului de persoane, inclusiv de copii	Comitetul Național pentru combaterea traficului de ființe umane; comitetele municipale și raionale de combatere a traficului de persoane	Trimestrele III – IV 2005	Termeni de referință pentru comitetele municipale și raionale de combatere a traficului de persoane, inclusiv responsabilitățile ce revin de combaterea traficului de copii, elaborați în colaborare cu parteneri din sectorul guvernamental și nonguvernamental
1.2. Cadrul legal și de reglementare					
Determinarea actelor legislative și normative necesare pentru protecția persoanelor traficate și combaterea traficului de copii	a) Aducerea legislației naționale în conformitate cu instrumentele internaționale de combatere a traficului de copii și standardele internaționale privind drepturile omului	1) Elaborarea concluziilor și recomandărilor pentru îmbunătățirea legislației în domeniul 2) Ratficarea instrumentelor internaționale (Protocolul opțional la CDC) 3) Revizuirea și modificarea legislației în conformitate cu exigențele instrumentelor internaționale ratificate (sub aspectul sporirii protecției copiilor-victime ale traficului de copii)	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Justiției	2005 2005-2006 2005-2006	Concluzii și recomandări elaborate Instrumentele internaționale ratificate Amendamente privind sporirea protecției copiilor - victime ale traficului elaborate și operate în legislație
	b) Stabilirea temeiului legal pentru oferirea perioadei de reflecție pe un termen de cel puțin trei luni pentru toate persoanele traficate (prezumate)	Promovarea Legii privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane	Ministerul Justiției	2005-2006	Adoptarea Legii privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane
	c) Stabilirea temeiului legal pentru oferirea statutului de reședință (permanență), care urmează după perioada de reflecție, tuturor persoanelor traficate identificate	Promovarea Legii privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane	Ministerul Justiției	2005-2006	Adoptarea Legii privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane
	d) Adoptarea unei legislații naționale, care criminalizează toate tipurile de trafic de ființe umane și permite pedepsirea traficantilor (persoanelor fizice și juridice), precum și a tuturor crimelor asociate traficului de ființe umane	Promovarea modificărilor la Codul penal (art. 206), Codul familiei (art. 122) etc.	Ministerul Afacerilor Interne	2005-2006	Codul penal și Codul familiei modificate
		2) Elaborarea mecanismelor de implementare a actelor normative în domeniul prevenirii și combaterii traficului de copii	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Justiției	2005	Instrucțiunile și regulamentele elaborate
	e) Promovarea cooperării internaționale în domeniul combaterii traficului de copii	1) Semnarea acordurilor bilaterale și multilaterale în domeniul combaterii traficului de copii (privitor la repatriere, asistență etc.)	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	2005-2006	Acordurile semnate cu principalele țări de destinație (Rusia, Polonia, Turcia)

			2) Elaborarea mecanismelor de aplicare a acordurilor bilaterale și multilaterale în domeniul combaterii traficului de copii	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	2005-2006	Instrucțiunile și regulamentele elaborate	
			3) Promovarea cooperării pe plan internațional în domeniul combaterii traficului de copii	Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	2005-2006	Parteneriatele stabilite	
		f) Promovarea coordonării eforturilor la nivel național pentru combaterea traficului de copii	1) Dezvoltarea parteneriatelor între organizațiile implicate în prevenirea și combaterea traficului de copii 2) Încheierea acordurilor de cooperare între organizațiile implicate în identificarea, asistența, protecția, reabilitarea și reintegrarea victimelor 3) Organizarea conferinței naționale în problema traficului de copii 4) Crearea bazei de date cu privire la protecția drepturilor copilului	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului Ministerul Educației, Tineretului și Sportului; Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene Ministerul Sănătății și Protecției Sociale Biroul Național Migrațiune	2005-2006 2005-2006 2006 2006	Parteneriatele stabilite Acordurile de colaborare încheiate Conferința organizată Baza de date creată	
1.3. Consolidarea capacităților							
	Sporirea capacităților subiecților de stat și nestatali în combaterea tuturor aspectelor traficului de ființe umane bazate pe drepturile omului și orientate spre victimă	a) Creșterea nivelului de cunoaștere de către subiecții de stat și nestatali a tuturor aspectelor traficului de ființe umane	1) Evaluarea necesităților de formare profesională a angajaților în domeniu (colaboratori ai organelor de drept, judecători, procurori, colaboratori ai autorităților tutelare, cadre didactice, lucrători sociali, lucrători medicali, psihologi, jurnaliști, sindicate și patronate etc.) 2) Elaborarea programelor de formare profesională continuă în domeniul combaterii traficului de copii pentru diverse categorii de specialități:	Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Necesitățile de formare identificate	
				Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Programele de formare elaborate	
			a) elaborarea manualui și desfășurarea a 2 traininguri pentru asistenți sociali în domeniul consilierii psihosociale a copiilor-victime ale traficului	ONG „La Strada”	Trimestrul III 2005 (proiect) Trimestrul III 2006 (varianata finala)	35 asistenți sociali instruiți în baza manualului pentru consilierea psihosocială a copiilor-victime ale traficului elaborat și publicat	
			b) elaborarea Instrucțiunii și curriculumului privind orientarea educațională și profesională	ONG „Consultanță și Credit în Agricultură”	Trimestrul III 2005 (proiect) – Trimestrul III 2006 (varianata finala)	Instrucțiunile privind orientarea educațională și profesională elaborate și publicate	
			c) elaborarea manualului și organizarea a 2 traininguri pentru educatori de la egal la egal (prevenirea celor mai grave forme ale muncii copilului, inclusiv a traficului de copii)	ONG CNPAC	Trimestrul III 2005 (proiect) - Trimestrul III 2006 (varianata finala)	36 educatori „de la egal la egal” instruiți	

			ONG CNPAC	Trimestrul III 2005	
	d) curricula pentru instruirea educatorilor de la egal la egal în integrarea socială a copiilor-victime ale celor mai grave forme de muncă a copilului; inclusiv ale traficului				
	e) instrucțiuni pentru monitorizarea celor mai grave forme ale muncii copilului, inclusiv a traficului de copii			2005-2006	ILO-IPEC
	3) Desfășurarea activităților de instruire continuă în domeniul combaterii traficului, inclusiv a traficului de copii, pentru diverse categorii de specialiști		Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	Trimestrul III 2005	Numărul de copii violare a drepturilor copiilor în care au intervenit membrii echipelor multidisciplinare Numărul de copii reintegrați în școală
	4) Colectarea și diseminarea bunelor practici la nivel național în prevenirea și combaterea traficului de copii prin intermediul meselor rotunde și seminarelor organizate de agențiile de implementare ale IPEC		Subgrupul tematic de lucru privind traficul de copii (Centrul Național de Prevenire a Abuzului față de Copii / ONG CNPAC; ONG „La Strada”; ONG „Consultanță și Credit în Agricultură”)	Trimestrul III 2006	ILO-IPEC
	5) Prezentarea bunelor practici identificate de partenerii IPEC				Numărul de bune practici identificate în 5 zone pilot [1]; numărul de bune practici replicate în alte zone
	b) Instituirea infrastructurii necesare pentru oferirea instruirii continue anti-traffic, adaptată la grupurile de subiecți de stat și nestatali diferiți, implicați în lupta contra traficului de ființe umane		Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2006	Ghidul elaborat
	c) Creșterea nivelului de cunoștințe a subiecților de stat și nestatali privind sarcinile proprii și sarcinile altor subiecți în domeniul anti-traffic		ONG CNPAC; ONG „La Strada”	Trimestrele III-IV 2005	ILO-IPEC
			Autoritățile administrației publice locale	Trimestrul IV 2005	Comitetele municipale și raionale de combatere a traficului de ființe umane instruite Numărul de strategii și planuri de acțiuni la nivel local elaborate
1.4. Managementul informațional și cercetări					
Așigurarea accesibilității informațiilor și datelor relevante pentru combaterea traficului de ființe umane, pentru toți subiecții implicați și schimbul sistematic de date și informații la nivel național și internațional	Extinderea numărului de cercetări naționale și regionale în domeniul prevenirii traficului		ILO-IPEC	Trimestrul IV 2005	Studiul privind cererea de trafic de copii în Rusia (incidența, cauzele, pericolele etc.)

2. PREVENIREA

2.1. Sensibilizarea și educația populației

Creșterea sensibilizării populației privind realitățile migrației și riscurile asociate traficului de copii	a) Sensibilizarea publicului larg privind traficul de copii	1) Diseminarea rezultatelor studiilor și cercetărilor (calitative și cantitative) asupra fenomenului traficului intern și extern de copii (incidența, formele de trafic, cauzele, riscurile etc.)	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Rezultatele studiilor și cercetărilor diseminate în mass-media
		2) Organizarea campaniilor informaționale cu conținut anti-traffic, cu accent pe traficul de copii	Ministerul Afacerilor Interne, autoritățile administrației publice locale; ONG CNPAC	Trimestrul IV 2005 - trimestrul III 2006	Numărul de campanii desfășurate
b) Sensibilizarea grupurilor "de risc" privind pericolele asociate traficului		3) Elaborarea materialelor pentru prevenirea și conștientizarea fenomenului traficului de copii (postere, broșuri, panouri etc.)	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Materiale de prevenire și conștientizare elaborate
		4) Difuzarea unor cicluri de emisiuni la posturile de radio naționale și locale centrate pe aspecte de prevenire și incriminare a traficului de copii	Ministerul Afacerilor Interne	2005-2006	Numărul de emisiuni difuzate
c) Sensibilizarea clienților și exploato-rilor potențiali privind traficul de ființe umane		1) Promovarea participării copiilor în activități orientate spre prevenirea traficului de copii în cadrul instituțiilor de învățământ, centrelor pentru tineri etc.	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Numărul de copii care participă în activități de prevenire
		2) Distribuirea materialelor informaționale la punctele de trecere a frontierei și în diferite instituții de educație, sănătate etc.	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Materialele informaționale distribuite la punctele de trecere a frontierei
d) Sensibilizarea subiecților de stat și nestatali, care lucrează cu "grupurile de risc", privind traficul de copii		3) Organizarea activităților de sensibilizare în cadrul instituțiilor de învățământ, rezidențiale și de protecție socială a copiilor pentru cadrele didactice, autoritățile administrației publice locale, părinți și copii	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului; ONG CNPAC	Trimestrele III-IV 2005	Numărul activităților desfășurate; numărul de participanți la activitățile de sensibilizare
		4) Elaborarea materialelor didactice la disciplina "Deprinderi de viață", cu includerea problemei referitor la combaterea traficului de ființe umane	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005	Materialele didactice la disciplina „Deprinderi de viață” elaborate
		5) Introducerea unui conținut la compartimentul combaterea traficului de ființe umane în curriculumul "Dirigenție"	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Curriculumul modificat
		Organizarea activităților de sensibilizare pentru angajatori și sindicate	Sindicatelor și patronatele	Trimestrul IV 2005	Numărul de participanți la activități
		Editarea unui buletin informațional în materie de prevenire și combatere a traficului de copii și difuzarea acestuia prin intermediul rețelelor existente (prin instituțiile de stat și ONG-uri)	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului; ONG CNPAC	2005-2006	Numărul de buletine editate; numărul persoanelor care au primit aceste buletine

2.2. Reducerea vulnerabilității												
Reducerea vulnerabilității copiilor la traficare și retraficare	a) Reducerea sărăciei și a șomajului	1) Realizarea unui studiu privind piața muncii în 5 zone ale Moldovei (Chișinău, Bălți, Singerei, Orhei și Ungheni) pentru evaluarea cererii și ofertei de pe piața muncii	Ministerul Economiei și Comerțului; ONG „Consultanță și Credit în Agricultură”	Trimestrele III -IV 2005	ILO-IPEC	Studiul realizat, concluziile formulate						
		2) Orientarea educațională și profesională a tinerilor și adulților din comunitățile marginalizate	ONG „Consultanță și Credit în Agricultură”	Trimestrul IV 2005 – trimestrul III 2006	ILO-IPEC	Numărul de tineri și adulți angajați ca rezultat al orientării și instruirii profesionale	Baza de date existentă					
		3) Organizarea unor cursuri de instruire profesională pentru tinerii și adulții din comunitățile marginalizate	ONG „Consultanță și Credit în Agricultură”	Trimestrul IV 2005 – trimestrul I 2006	ILO-IPEC	Numărul de tineri și adulți angajați ca rezultat al orientării și instruirii profesionale	Baza de date existentă					
		4) Crearea unei baze de date privind instituțiile profesionale, pentru facilitarea accesului la învățământul profesional	ONG „La Strada” ONG „Consultanță și Credit în Agricultură”	Trimestrele III –IV 2005	ILO-IPEC							
		5) Promovarea angajării tinerilor și adulților din grupurile marginalizate prin oferirea de facilități angajatorilor	ONG „La Strada”	Permanent	ILO-IPEC							
		6) Integrarea problemelor ce țin de traficul de copii în documentele de politică relevante		2005-2006		Numărul de documente de politică națională, în care sînt integrate problemele ce țin de traficul de copii						
	b) Acordarea asistenței adecvate copiilor vulnerabili la trafic și familiilor lor	1) Identificarea și monitorizarea copiilor vulnerabili la trafic (copiii repatriați din alte țări, copiii ai căror părinți au emigrat ilegal, copiii străzii, copiii neglijați din familii vulnerabile sau familii în situații de criză, copiii-victime ale violenței în familie, copiii care au abandonat școala sau care nu frecventează școala în mod regulat etc.)	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		Numărul copiilor identificați și monitorizați						
		2) Referirea și asigurarea accesului către serviciile de asistență a copiilor vulnerabili și familiilor lor	Autoritățile administrației publice locale; ONG CNPAC	Trimestrul III 2005 – 2006	ILO-IPEC	Numărul copiilor-victime referite și asistate						
		3) Elaborarea programelor de asistență socială naționale/locale pentru a facilita accesul la educație și prevenirea abandonului școlar și traficului de copii, (copiii repatriați, copiii părinți cărora au emigrat ilegal, copiii din zonele rurale, copiii străzii etc.)	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale	2005-2006		Programele elaborate						
		4) Evaluarea și monitorizarea copiilor plasați în instituțiile rezidențiale și alte servicii alternative de protecție	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		Copiii instituționalizați monitorizați						
		5) Acordarea asistenței materiale familiilor vulnerabile	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale	2005-2006		Numărul familiilor care beneficiază de asistență						
	c) Prevenirea abandonului copiilor și instituționalizarea lor	1) Crearea și dotarea centrelor maternale (Bălți și Chișinău)	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale	2005-2006		Centrele maternale create						

	2) Dezvoltarea formelor alternative de servicii comunitare pentru protecția copilului	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	Formele alternative dezvoltate
d) Prevenirea traficului în rândurile adolescenților și tinerilor	1) Crearea și susținerea centrelor de tineret (10 centre) 2) Acordarea asistenței materiale tinerilor care provin din grupurile vulnerabile	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006	10 Centre create și susținute
	3) Crearea centrelor rezidențiale pentru absolvenții școlilor-internat (5 centre)	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; autoritățile administrației publice locale	2005-2006	Numărul tinerilor din familii vulnerabile care au primit asistență
		Autoritățile administrației publice locale	2005-2006	5 centre rezidențiale create

3. ASISTENȚA ȘI PROTECȚIA COPIILOR-VICTIME ȘI A MARTORILOR

3.1. Identificarea victimelor

Asigurarea identificării timpurii a copiilor victime ale traficului	a) Îmbunătățirea abilităților organelor de drept și a altor subiecți de stat și nestatali privind identificarea copiilor-victime ale tuturor formelor de trafic.	Ministerul Afacerilor Interne ONG CNPAC	Trimestrul III 2005	ILO-IPEC	Echipele multidisciplinare
	1) Crearea echipelor multidisciplinare pentru facilitarea identificării, referirii la servicii de asistență relevante a victimelor și monitorizarea cazurilor de trafic de copii	Serviciul Grăniceri	2005-2006		Rețelele de identificare și repatriere create
	2) Dezvoltarea rețelilor naționale și internaționale de identificare și repatriere a victimelor traficului de copii	Serviciul Grăniceri	2005-2006		Adoptarea și aplicare unui regulament care reglementează procedura de identificare la punctele de trecere a frontierei
	3) Stabilirea procedurilor de identificare a copiilor-victime la punctele de trecere a frontierei	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Educației, Tineretului și Sportului; Ministerul Justiției; Ministerul Afacerilor Interne; ONG CNPAC	Trimestrele III-IV 2005	ILO-IPEC	Numărul de colaboratori instruiți în vederea identificării
	4) Instruirea echipelor multidisciplinare și altor colaboratori ai organelor de drept, lucrătorilor din sfera socială și de sănătate, judecătorilor și procurorilor în vederea identificării și susținerii copiilor victime ale traficului	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		Mecanismul elaborat și funcțional
	5) Elaborarea mecanismului de referire, asistare și protecție a copiilor victime	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		Numărul materialelor distribuite
b) Facilitarea autoidentificării persoanelor traficate	1) Distribuirea materialelor informaționale în punctele de trecere a frontierei și în diferite instituții de educație, sănătate etc.	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului; Serviciul Grăniceri	2005-2006		Campaniile informaționale desfășurate
	2) Organizarea Campaniilor Informaționale cu conținut antitrafic	Ministerul Afacerilor Interne	2005-2006		Standardele elaborate
c) Stabilirea modelelor, care permit o identificare mai ușoară a diferitelor grupuri de victime ale traficului	1) Elaborarea standardelor cu privire la procedura de repatriere și a standardelor de asistență a copiilor întorși în țară la toate etapele	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		

		2) Elaborarea sistemelor locale de monitorizare a muncii copilului, inclusiv a traficului, pentru diferite sectoare în care ar putea fi utilizate serviciile copiilor-victime, pentru a identifica cazurile de muncă forțată	Autoritățile administrației publice locale; ONG CNPAC	Trimestrul IV 2005	ILO-IPEC	Sistemele locale funcționale de monitorizare a muncii copilului, inclusiv a cazurilor de trafic; numărul de copii victime ale traficului depistați și monitorizați prin intermediul sistemului de monitorizare a muncii copilului, inclusiv a traficului
3.2. Perioada de reflectare/stabilizare și statutul de rezident						
Asigurarea șederii legale a tuturor persoanelor traficate (bănuite) în țară, indiferent de dorința lor de a coopera cu autoritățile în procesul de urmărire penală	a) Asigurarea implementării legilor/dispozițiilor de oferte a perioadei de reflectare pe o durată de cel puțin trei luni pentru toate persoanele traficate (bănuite)	Asigurarea implementării legii privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane – elaborarea unei instrucțiuni privind acordarea perioadei de reflectare	Ministerul Afacerilor Interne	2005		Instrucțiunea elaborată și aprobată
	b) Asigurarea implementării legilor/dispozițiilor privind oferirea tuturor persoanelor traficate identificate a permisului (temporar) de ședere, după perioada de reflecție	1) Oferirea permiselor de ședere cu o durată de cel puțin 6 luni	Ministerul Afacerilor Interne	2005-2006		Numărul de permise acordate
		2) Acordarea documentelor de identitate copiilor care nu au documente	Ministerul Afacerilor Interne	2005-2006		Numărul de documente acordate
		3) Evaluarea preliminară a riscurilor până la reîntoarcerea în țara de origine sau de luarea deciziei de a aplica pentru ședere permanentă în țemei umanitar sau de azil	Ministerul Afacerilor Interne	2005-2006		Elaborarea și adoptarea unei instrucțiuni în acest sens
	c) Asigurarea accesului tuturor persoanelor traficate (bănuite) la alimente și adăpost sigur	Elaborarea pachetului minim de servicii gratuite (servicii medicale, juridice, psihologice) pentru copiii-victime ale traficului	Ministerul Sănătății și Protecției Sociale; Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		Numărul de persoane care au beneficiat de ajutor
3.3. Asistență socială și protecția victimelor						
Asigurarea asistenței sociale și protecției copiilor - victime ale traficului, indiferent de dorința lor de a coopera cu autoritățile în procesul de urmărire penală	a) Asigurarea implementării prevederilor legale pentru asigurarea tuturor persoanelor traficate (bănuite) cu asistență socială, medicală, psihologică și juridică necesară	Dezvoltarea serviciilor de asistență pentru copiii-victime (reabilitare, reintegrare, servicii medicale, psihologice, sociale și juridice etc.)	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului			Numărul de servicii dezvoltate
	b) Asigurarea siguranței fizice a copiilor-victime ale traficului	Crearea și susținerea centrelor de asistență pentru copiii-victime ale traficului	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului; Ministerul Sănătății și Protecției Sociale			Numărul de centre create și susținute
	c) Asigurarea respectării drepturilor copilului și a interesului lui superior	1) Crearea structurilor locale pentru protecția drepturilor copilului și garantarea interesului superior al copilului-victimă	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		Direcțiile locale pentru protecția copilului create
		2) Extinderea tutelei asupra copiilor-victime a traficului	Ministerul Educației, Tineretului și Sportului	2005-2006		Numărul de copii asupra cărora a fost extinsă tuteia

3.4. Protecția martorilor și abordarea judiciară a persoanelor traficate

Asigurarea protecției speciale a copiilor - victime care doresc să participe în calitate de martori	Implementarea unui sistem special de protecție a copiilor-victime care au decis să participe în calitate de martori, înalinea, în timpul și după procesul penal	1) Crearea unui sistem de evaluare a riscurilor pentru victimele-martori	Ministerul Afacerilor Interne	2005	Instrucțiunea privind evaluarea riscurilor elaborată și aprobată
		2) Modificarea Legii nr.1458 din 28 ianuarie 1998 cu privire la măsurile de protecție de stat a părții vătămate, a martorilor și a altor persoane care acordă ajutor în procesul penal în scopul includerii unor măsuri speciale pentru protecția copiilor	Ministerul Afacerilor Interne	2005	Amendamentele elaborate și încorporate în lege

3.5. Reintegrarea, cuprinderea socială, reînvoicerea

Reducerea riscului pentru copiii-victime ale traficului de a fi revictimizați și/sau retrafecați	Facilitarea (re)integrării și cuprinderii sociale a persoanelor traficate	1) Oferirea de servicii psihosociale copiilor victime		Permanent	Numărul de copii-victime asistate
		2) Oferirea de instruire nonformală, orientare profesională, instruire profesională, plasare în câmpul muncii (pentru copii ce au depășit 16 ani)			Numărul de copii-victime beneficiari

[1] Programele de acțiuni susținute de IPEC vor fi implementate în Chișinău, Bălți, Orhei, Ungheni, Singerei.

Hotărârile Guvernului

903/25.08.2005 Hotărâre cu privire la aprobarea modificărilor ce se operează în Hotărârea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001 //Monitorul Oficial 119-122/987.09.09.2005

HOTĂRÎRE

cu privire la constituirea sistemului unic de monitorizare a îndeplinirii
Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane
din 10 februarie 2006

(EXTRAS)

GUVERNUL
REPUBLICII MOLDOVA



ПРАВИТЕЛЬСТВО
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Comitetul național pentru combaterea traficului de ființe umane

HOTĂRÎRE

cu privire la constituirea sistemului unic de monitorizare a îndeplinirii
Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane

din 10 februarie 2006

(EXTRAS)

1. În scopul eficientizării eforturilor de contracarare a traficului de ființe umane, monitorizării realizării Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane (în continuare – Planului național), colectării și analizării datelor despre toate activitățile în domeniul antitrafic, precum și crearea premiselor pentru evaluarea internă și externă a organizării activităților de contracarare a traficului de ființe umane, a introduce un sistem unic de colectare a informației cu privire la realizarea activităților în domeniul contracarării traficului de ființe umane, efectuate pe teritoriul Republicii Moldova, și anume:

- se stabilește că membrii Comitetului național și organizațiile neguvernamentale, responsabile pentru îndeplinirea Planului național, sunt obligate să prezinte rapoarte despre activitățile efectuate nemijlocit de către ele;
- se recomandă organizațiilor, activitățile cărora nu se încadrează în Planul național, să se alăture la un sistem unic de colectare a informației și să raporteze despre activitățile efectuate în domeniul antitrafic în ordinea stabilită de prezenta hotărâre;
- se stabilește următoarea periodicitate a realizării rapoartelor: o dată în semestru, nu mai târziu de 25 iulie și 30 ianuarie anului curent;
- se aprobă un formular unic al Raportului de monitorizare a activității în domeniul antitrafic (Anexa 1);
- a însărcina conducătorii grupelor de experți ai Comitetului național să colecteze Rapoartele și să generalizeze datele în funcție de zonele desfășurării activității conform Planului național:

<i>Numărul și denumirea grupurilor de experți ai Comitetului național</i>	<i>Numele, prenumele și funcția conducătorului grupului de experți</i>	<i>Denumirea zonei desfășurării activității conform Planului național</i>
A) Cadrul legislativ din domeniu și aplicarea acestuia	Eșanu Nicolae, viceministru al justiției	Cadrul de asistență, Investigarea și urmărirea traficantilor în justiție
B) Prevenirea și conștientizarea fenomenului traficului de ființe umane	Viorelia Moldovan-Batrînac, viceministru al educației, tineretului și sportului	Prevenirea
C) Asistență și reabilitarea socială a victimelor traficului	Victor Mindru, viceministru al sănătății și protecției sociale	Asistență și protecția victimelor și martorilor

Responsabil pentru colectarea datelor la nivel național, analizarea și elaborarea rapoartelor anuale naționale este secretarul Comitetului național.

Viceprim-ministru,
Președintele Comitetului național

Valerian CRISTEA

<h2>Raportul</h2> <p>de monitorizare a activității în domeniul antitrafic pentru perioada _____</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">denumirea și adresa unității care prezintă raportul</p> <p>_____</p>	
Denumirea compartimentului Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane în cadrul căreia a fost implementată activitatea ¹	Vă rugăm să marcați varianta corespunzătoare: <input type="checkbox"/> Măsuri generale <input type="checkbox"/> Măsuri speciale pentru combaterea traficului de copii
Denumirea capitolului Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane în cadrul căruia a fost implementată activitatea ²	Vă rugăm să marcați varianta corespunzătoare: <input type="checkbox"/> Cadrul de asistență <input type="checkbox"/> Prevenirea <input type="checkbox"/> Asistență și protecția victimelor <input type="checkbox"/> Investigarea și urmărirea în justiție a traficanților
Denumirea activității /subactivității	
Denumirea programului înrudit (indicați, dacă este necesar)	
Denumirea instituției /organizației responsabile pentru efectuarea activității	
Denumirea instituțiilor /organizațiilor care au participat la implementare în calitate de parteneri	
Periodicitatea activității	Vă rugăm să marcați varianta corespunzătoare: <input type="checkbox"/> Ad hoc <input type="checkbox"/> Periodic <input type="checkbox"/> Continuu
Durata activității	„_____” _____ 200__ - „_____” _____ 200__
Tipul surselor financiare utilizate	Vă rugăm să indicați tipul surselor financiare utilizate: <input type="checkbox"/> Sponsorizări _____ <input type="checkbox"/> Bugetul de stat <input type="checkbox"/> Bugetul municipal <input type="checkbox"/> Alte

^{1,2} Pentru activități / subactivități care nu au fost incluse în Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane, compartimentul și capitolul se determină de către raportor aproximativ



<p>Resursele umane și tehnicile utilizate (a nu se indica beneficiarii)</p>	<p><input type="checkbox"/> Numărul persoanelor implicate _____</p> <p><input type="checkbox"/> Resurse tehnice utilizate pentru implementarea activității</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>Descrierea activității implementate Descrieți activitatea implementată și relații pe cât e de posibil detaliile relevante</p>	
<p>Rezultatele activității: Relatați informația despre rezultatele activității, descriind toate rezultatele pe care dvs. le considerați relevante. De exemplu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - numărul participanților sau beneficiarilor la activități; - numărul publicațiilor produse /distribuite; - numărul victimelor asistate și tipul asistenței; - numărul cazurilor de urmărire în justiție; - numărul deciziilor judiciare; - numărul serviciilor de protecție acordate; - tipul serviciilor de protecție acordate; - alte date cantitative relevante. 	
<p>Data Persoana care a raportat și semnătura</p>	

Indicații de completare

1. Prezentul formular este predestinat pentru elaborarea rapoartelor privind realizarea activităților în domeniul contracarării traficului de ființe umane.
2. Formularul necesită a fi îndeplinit la fiecare activitate realizată.
3. Acest formular este destinat în primul rând pentru monitorizarea implementării activităților prevăzute în Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane.
4. Formularul poate fi utilizat, de asemenea, pentru colectarea informațiilor privind desfășurarea activităților care nu se încadrează în Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane. Informația oferită va fi utilizată pentru elaborarea rapoartelor naționale anuale despre organizațiile antrenate în contracararea traficului de ființe umane în Republica Moldova.
5. Pentru a evita dublarea informației, raportul privind activitățile implementate va fi prezentat de către organizația (instituția) care a desfășurat nemijlocit activitățile raportate.
6. Periodicitatea realizării rapoartelor: o dată în semestru, nu mai târziu de 25 iulie și 30 ianuarie.
7. Raportarea se face către persoanele responsabile din următoarele structuri, în funcție de domeniul activităților:

Cadrul de asistență _____ (grupul A)

Prevenirea _____ (grupul B)

Asistență și protecția victimelor _____ (grupul C)

Investigarea și urmărirea traficanților în justiție _____ (grupul D)

Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova Nr. 775 de la 01.08.2005

cu privire la aprobarea modificărilor și completărilor ce se operează în
Hotărîrea Guvernului Nr. 1219 din 9 noiembrie 2001, publicată în Monitorul
Oficial Nr. 107-109/865 de la 12.08.2005



GUVERNUL
REPUBLICII MOLDOVA



ПРАВИТЕЛСТВО
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Hotărîre cu privire la aprobarea modificărilor și completărilor ce se operează în Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001

Nr.775 din 01.08.2005

Monitorul Oficial al R.Moldova nr.107-109/865 din 12.08.2005

* * *

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă modificările și completările ce se operează în Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001 "Cu privire la aprobarea componenței nominale a Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane și Planului național de acțiuni pentru combaterea traficului de ființe umane" (se anexează).

PRIM-MINISTRU

Vasile TARLEV

Contrasemnează:

Ministrul afacerilor interne

Gheorghe Papuc

Ministrul justiției

Victoria Iftodi

Chișinău, 1 august 2005.

Nr.775.

Aprobate
prin Hotărîrea Guvernului
nr.775 din 1 august 2005

Modificările și completările ce se operează în Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001

Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001 "Cu privire la aprobarea componenței nominale a Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane și Planului național de acțiuni pentru combaterea traficului de ființe umane" (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr.136-138, art.1274), cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1) punctul 1 se completează cu un nou alineat, cu următorul cuprins:

"Regulamentul Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane (anexa nr.3)";

2) se completează cu punctul 3 avînd următorul conținut:

"3. Se stabilește că, în cazul eliberării membrilor Comitetului național din posturile deținute, funcțiile lor în cadrul Comitetului național vor fi exercitate de către persoanele nou-de desemnate în aceste posturi, fără a fi emisă o nouă hotărîre de Guvern".

3) anexa nr.1 se expune în redacție nouă:

"Anexa nr.1
la Hotărîrea Guvernului
nr.1219 din 9 noiembrie 2001

COMPONENȚA NOMINALĂ

a Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane

Cristea Valerian	viceprim-ministru, președinte al Comitetului național
Botnari Vladimir	viceministru al afacerilor interne, vicepreședinte al Comitetului național
Focșa Ion	inspector superior la Centrul pentru Combaterea traficului de ființe umane, Ministerul Afacerilor Interne, secretar al Comitetului național
Eșanu Nicolae	viceministru al justiției
Mîndru Victor	viceministru al sănătății și protecției sociale
Kistruga Eugenia	viceministru al afacerilor externe și integrării europene
Moldovan-Batrînac Viorelia	viceministru al educației, tineretului și sportului
Buceașchi Pavel	viceministru al dezvoltării informaționale
Lapicus Tatiana	viceministru al culturii și turismului
Gorilă Anatolie	vicedirector general, Serviciul Grăniceri, vicedirector general, Biroul Național Migrațiune
Fetescu Adrian	vicedirector general, Camera de Licențiere
Domenti Oxana	consilier în probleme sociale, Aparatul Președintelui Republicii Moldova
Rusu Eugeniu	procuror, șef secție protecție a drepturilor și intereselor constituționale și combaterea traficului de ființe umane, Procuratura Generală
Gozun Anatol	director adjunct al Serviciului de Informații și Securitate



Bejan Ion	șef adjunct al Centrului pentru combaterea traficului de ființe umane, Ministerul Afacerilor Interne
Stratulat Nina	șef al direcției social-umanitare și relații interetnice, Primăria mun. Chișinău”.

“Anexa nr.3
la Hotărârea Guvernului
nr.1219 din 9 noiembrie 2001

Regulamentul Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane

1. Comitetul Național pentru combaterea traficului de ființe umane (în continuare - Comitetul național) este un organ consultativ permanent al Guvernului, creat în scopul coordonării activității de prevenire și combatere a traficului de ființe umane.
2. În componența Comitetului național se includ reprezentanți ai autorităților publice, inclusiv ai organelor de drept și altor organizații care desfășoară activități de prevenire și combatere a traficului de ființe umane.
3. Comitetul va fi format din reprezentanți ai:
 - Ministerului Afacerilor Interne;
 - Ministerului Justiției;
 - Ministerului Sănătății și Protecției Sociale;
 - Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene;
 - Ministerului Educației, Tineretului și Sportului;
 - Ministerului Dezvoltării Informaționale;
 - Ministerului Culturii și Turismului;
 - Serviciului Grăniceri;
 - Biroului Național Migrațiune;
 - Camerei de Licențiere;
 - Aparatului Președintelui Republicii Moldova;
 - Procuraturii Generale;
 - Serviciului de Informații și Securitate;
 - Primăriei mun.Chișinău.
4. Reprezentanții organizațiilor neguvernamentale și organizațiilor internaționale, care își au reprezentanțe în Republica Moldova și care desfășoară activități de combatere a traficului de ființe umane și de acordare a asistenței victimelor traficului de ființe umane pot participa la ședințele Comitetului național cu drept de vot consultativ.
5. Comitetul național are următoarele funcții:
 - prezintă Guvernului propuneri privind bazele politicii de stat în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane și recomandări orientate spre perfecționarea activității de depistare și lichidare a cauzelor și condițiilor care contribuie la apariția traficului de ființe umane și realizarea activităților de trafic de ființe umane;

- monitorizează realizarea acțiunilor, prevăzute în Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane (în continuare - Planul național) și a prevederilor legislației privind prevenirea și combaterea de către organizațiile și instituțiile de stat a traficului de ființe umane;
 - colectează și analizează informația despre proporțiile, starea și tendințele traficului de ființe umane la nivel național;
 - elaborează propuneri de perfecționare a legislației în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane și protecției victimelor acestui trafic;
 - organizează campanii de familiarizare a populației cu problemele ce țin de traficul de ființe umane și pericolul social al acestui fenomen;
 - coordonează activitatea comisiilor teritoriale și a instituțiilor specializate privitor la realizarea acțiunilor din Planul național, precum și a altor acțiuni de prevenire și combatere a traficului de ființe umane;
 - evaluează și monitorizează periodic procesul de realizare a Planului național și aduce rezultatele obținute la cunoștință Guvernului și societății civile.
6. Comitetul național este prezidat de către un viceprim-ministru. Președintele reprezintă Comitetul național în raporturile sale cu autoritățile administrației publice din țară, precum și în relațiile internaționale.
7. Președintele Comitetului național îndeplinește următoarele atribuții de bază:
- asigură îndeplinirea funcțiilor Comitetului național;
 - aprobă agenda și graficul ședințelor;
 - convoacă și prezidează ședințele Comitetului național;
 - semnează hotărârile Comitetului național;
 - semnează invitațiile pentru reprezentanții organizațiilor neguvernamentale și internaționale în vederea participării acestora la ședințele Comitetului național.
8. În lipsa președintelui, activitatea este condusă de către vicepreședintele Comitetului național.
9. Activitatea organizatorică a Comitetului național este asigurată de către un secretar.
10. Secretarul Comitetului național:
- pregătește propuneri privind agenda și graficul ședințelor Comitetului național;
 - pregătește ședințele Comitetului național, ține lucrările de secretariat;
 - organizează acțiuni pentru îndeplinirea hotărârilor Comitetului național;
 - organizează acțiuni de colaborare cu organele altor state,
 - organizații neguvernamentale și internaționale;
 - îndeplinește alte atribuții conform funcțiilor ce îi revin.
11. Corespondența în problemele ce intră în competența Comitetului național este ținută de secretar, prin intermediul președintelui Comitetului.
12. Comitetul național poate forma grupuri permanente sau temporare de experți, în scopul examinării problemelor și elaborării soluțiilor ce țin de domeniile specifice ale activității sale. În componența grupurilor de experți se includ membrii Comitetului național, experți naționali în domeniile vizate din ministere și alte autorități administrative centrale, precum și, în caz de necesitate, reprezentanți ai organizațiilor neguvernamentale și internaționale care desfășoară activități în domeniul vizat.
13. Ședințele Comitetului național se convoacă conform unui grafic întocmit, dar nu mai rar decât o dată în lună. În caz de necesitate, ședințele se țin mai des.



14. Prezentarea chestiunilor spre examinare Comitetului național se efectuează de către membrii Comitetului, precum și de conducătorii ministerelor, autorităților administrative centrale, altor organe interesate. Agenda ședinței se distribuie membrilor Comitetului național cu cel puțin 3 zile înainte de ședință.

15. Ședințele Comitetului național se consemnează în procese-verbale, semnate de președintele Comitetului național și secretar.

16. Hotărârile se adoptă cu majoritatea de voturi ale membrilor prezenți ai Comitetului național, cu condiția participării la ședință a cel puțin 2/3 din membrii acestuia.

Dacă membrul Comitetului național nu poate participa la ședință din motive întemeiate, el prezintă în scris președintelui Comitetului opinia sa asupra problemelor examinate.

17. Hotărârile Comitetului național sînt executorii pentru autoritățile și instituțiile publice, cu condiția semnării acestora de către Prim-ministru.

18. Comitetul național prezintă periodic Guvernului, la solicitare, dar nu mai rar de două ori pe an, către 1 februarie și 1 august, un raport despre activitatea sa. Autoritățile administrative centrale pot solicita de la Comitetul național informații despre respectarea legislației cu privire la prevenirea și combaterea traficului de ființe umane și în alte cazuri."

Hotărârile Guvernului

775/01.08.2005 Hotărîre cu privire la aprobarea modificărilor și completărilor ce se operează în Hotărîrea Guvernului nr.1219 din 9 noiembrie 2001 //Monitorul Oficial 107-109/865, 12.08.2005

Hotărîrea Plenului Curții Supreme de Justiție a Republicii Moldova

cu privire la practica aplicării legislației în cauzele despre traficul de ființe umane și traficul de copii, Nr. 37 de la 22.11.2004, publicată în Buletinul CSJ Nr. 8, 2005.

- d) Recrutarea, transportarea, transferarea, adăpostirea sau primirea unui copil în scopurile menționate în art.206 CP sînt considerate ca "trafic de ființe umane", chiar dacă nu au fost utilizate nici unul din mijloacele enunțate;
- e) Termenul "copil" desemnează orice persoană în vîrstă de pînă la 18 ani;
- f) "Victime ale traficului" sînt persoane care au suferit fie individual, fie colectiv prejudicii, inclusiv, vătămări psihice sau mintale, pierderi materiale sau morale, încălcări esențiale ale drepturilor și libertăților fundamentale prin acte sau omisiuni specificate la lit.a) și b) din prezentul punct.

2. Dispoziția articolelor 165 și 206 CP prevăd următoarele acțiuni infracționale:

- a) recrutarea;
- b) transportarea;
- c) transferul;
- d) adăpostirea;
- e) primirea unei persoane.

2.1 Aceste acțiuni se săvîrșesc în scop:

- a) de exploatare sexuală comercială sau necomercială;
- b) prin muncă sau servicii forțate, în sclavie sau în condiții similare sclaviei;
- c) de folosire în conflicte armate sau în activități criminale;
- d) de prelevare a organelor sau țesuturilor pentru transplantare.

2.2 Acțiunile menționate la traficul de copii se săvîrșesc și în scopul:

- a) prostituției sau în industria pornografică;
- b) adopției ilegale;
- c) abandonării în străinătate.

2.3 Acțiunile infracționale menționate se realizează prin următoarele mijloace:

- a) amenințarea cu aplicarea violenței fizice sau psihice nepericuloase pentru viața și sănătatea persoanei, inclusiv prin răpire, confiscarea documentelor, prin servitute, în scopul întoarcerii unei datorii a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil;
- b) înșelăciune;
- c) abuz de poziție de vulnerabilitate sau abuz de putere;
- d) dare sau primire a unei plăți sau beneficii pentru a obține consimțămîntul unei persoane care deține controlul asupra altei persoane;
- e) cu aplicarea violenței periculoase pentru viața, sănătatea fizică sau psihică a persoanei;
- f) prin folosirea torturii, a tratamentelor inumane sau degradante pentru a asigura subordonarea persoanei ori prin folosirea violului, dependenței fizice, a armei, a amenințării cu divulgarea informațiilor confidențiale familiei victimei sau altor persoane, precum și a altor mijloace;

Pentru realizarea laturii obiective a traficului de ființe umane este de ajuns existența cel puțin a unei acțiuni (inacțiuni) infracționale menționate, în cel puțin unul din scopurile enumerate și care este săvîrșită măcar prin unul din mijloacele specificate.

3. La interpretarea acțiunilor de trafic urmează de avut în vedere următoarele explicații:

3.1 Recrutarea în scopul traficului de ființe umane presupune atragerea persoanelor prin selecționare într-o anumită activitate determinată de scopurile stipulate în art.165 și art.206 CP.

La recrutare nu are importanță împrejurările în care a avut loc recrutarea: în locurile de odihnă, prin rețele neconvenționale, prin oferirea locurilor de muncă sau studii, prin încheierea unei căsătorii fictive etc.

5.1. Violența fizică nepericuloasă pentru viața și sănătatea persoanei constă în cauzarea intenționată a leziunilor corporale, care nu au drept urmare dereglarea de scurtă durată a sănătății sau o pierdere neînsemnată, dar stabilă a capacității de muncă, fie aplicarea intenționată a loviturilor sau săvârșirea altor acte de violență care au cauzat o durere fizică dacă acestea nu au creat un pericol pentru viața sau sănătatea victimei.

Reglementările sînt prevăzute în Regulamentul de apreciere medico-legală a gravității vătămării corporale (M.O., nr.170-172 din 08.08.2003).

5.2 Violența psihică constă într-o amenințare asupra psihicului persoanei sub influența căreia victima nu-și dirijează voința în mod liber și săvârșește o activitate la dorința traficantului.

5.3 Prin violența periculoasă pentru viață și sănătatea fizică sau psihică a persoanei se înțelege vătămarea intenționată gravă ori medie, prevăzute de art. 151 și art. 152 CP.

Dacă violența, aplicată în legătură cu traficul de ființe umane, constă în vătămarea intenționată gravă a integrității corporale sau a sănătății, cele comise se califică prin concurs de infracțiuni în baza art.165 ori, după caz, art.206 și art.151 Cod penal.

Din rîndul acțiunilor periculoase, menționate mai sus, fac parte vătămările, care prin însăși natura lor sînt periculoase pentru viața victimei la momentul producerii sau care în evoluția lor obișnuită, fără un tratament corespunzător, pot provoca sau provoacă moartea victimei.

5.4 Răpirea unei persoane presupune acțiuni contrare dorinței sau voinței victimei însoțită de schimbarea locului de reședință ori de aflare temporară în alt loc cu privarea ei de libertate.

Capturarea, schimbarea forțată a locului de reședință cu privarea de libertate a victimei constituie elemente obligatorii ca mijloace de comitere a traficului de persoane prin răpire.

Răpirea unei persoane presupune existența următoarelor trei etape succesive:

- a) capturarea victimei;
- b) luarea și deplasarea ei de la locul acesteia permanent sau provizoriu (locul de trai, de muncă, de odihnă, de tratament etc);
- c) reținerea persoanei cu privarea de libertate împotriva voinței sau neluarea în seamă a voinței acesteia.

5.5 Confiscarea documentelor constituie lipsirea sub orice formă a victimei de documente de identitate, de călătorie ș.a. (pașaport, buletin de identitate, permis de ședere, documente de călătorie etc).

5.6 Servitute (stare de dependență) presupune situația cînd victima este privată de libertate, inclusiv de libertatea de mișcare, ținută ca ostatic pînă cînd ea sau o terță persoană va achita o datorie stabilită legal sau ilegal.

5.7 Înșelăciunea constă în inducerea în eroare și păgubirea unei persoane prin prezentarea drept adevărate a unor fapte mincinoase sau inversate în scopul de a obține pentru sine sau pentru altcineva realizarea traficului de persoane.

Înșelăciunea ca metodă de săvîrșire a infracțiunii se poate manifesta atît prin acțiuni active, care constau în comunicarea informațiilor false despre anumite circumstanțe sau fapte, cît și prin inacțiuni care rezidă în ascunderea, tănuirea circumstanțelor sau faptelor reale (de exemplu, false promisiuni pentru un loc de muncă legal, tănuirea condițiilor adevărate în care victima va fi forțată să muncească etc).

5.8 Abuzul de poziție de vulnerabilitate (art.165 alin.(1) lit.c) constă în utilizarea de către traficant a stării speciale în care se găsește o persoană datorită:

- a) situației sale precare din punct de vedere al supraviețuirii sociale;
- b) situației create de o sarcină, boală, infirmitate, deficiență fizică sau mintală;
- c) situației sale precare și ilegale legate de intrare sau ședere în țară, de tranzit sau destinație.

Starea de vulnerabilitate poate fi condiționată de diferiți factori cum ar fi: izolarea victimei, situația ei economică grea, psihică, afectarea familială sau lipsa de resurse sociale și altele.

6.1 Infracțiunea se consideră **repetată** când au fost comise două sau mai multe infracțiuni de trafic pentru care persoana nu a fost condamnată și nu a expirat termenul de prescripție de tragere la răspundere penală.

Orice alte persoane care participă la infracțiune apar în calitate de organizatori, instigatori, complici sau coautori.

6.2 Traficul de persoane se consideră săvârșit cu bună știință **asupra unei femei gravide** în cazurile când făptuitorul știa despre sarcina victimei.

Dacă traficanțul nu a știut la momentul săvârșirii faptei că victima este gravidă, faptele săvârșite în lipsa altor circumstanțe agravante trebuie calificate ca trafic simplu de persoane.

6.3 **Aplicarea armei** în sensul prevăzut la lit.f) alin.(2) art.165 constă în utilizarea oricărei forme de armă inclusiv arme de foc, arme albe sau alte forme de arme întrucât legislatorul nu a specificat tipul de armă aplicată. Folosirea în cadrul traficului de ființe umane a altor obiecte utilizate ca arme nu poate constitui temei de agravare a răspunderii penale în temeiul alin.(2) art.165 și art. 206 CP.

Prin aplicarea armei se înțelege folosirea acesteia în vederea anihilării victimei sau a persoanelor care au încercat să o elibereze pe victimă (tragerea țintită a focurilor de armă, aplicarea loviturilor cu armă albă, demonstrarea armei în scopul înfricoșării, sprijinirea armei de gîtul victimei, tragerea focului armei în apropierea imediată a ei etc).

6.4 **Amenințarea cu divulgarea informației confidențiale** constă în folosirea unor date confidențiale pentru intimidarea victimei ca un mecanism de control asupra ei (amenințarea persoanei cu dezvăluirea informației cu caracter intim familiei acesteia etc).

6.5 **Grup criminal organizat sau organizație criminală** prevăzute de alin.(3) art.165 CP se consideră reuniunea asociată criminală care întrunește semnele caracteristice prevăzute de art. 46, art. 47 CP. Conform Convenției ONU privind crima organizată transnațională din 15 noiembrie 2000 grupul criminal organizat este grupul structurat din 3 sau mai multe persoane care funcționează o perioadă de timp și acționează împreună pentru a comite una sau mai multe infracțiuni grave definite în conformitate cu această Convenție, în scopul obținerii directe sau indirecte a unor avantaje bănești sau alte avantaje materiale.

7. Orice formă de participație la traficul de ființe umane va fi incriminată în conformitate cu prevederile Capitolului IV din Codul penal, Partea Generală.

8. Pregătirea și tentativa de săvârșire a traficului de ființe umane vor fi încadrate prin prisma art.26, art. 27 Cod penal.

9. Dacă paralel cu traficul de persoane au fost săvârșite și alte acțiuni care au atentat asupra altor relații sociale, acțiuni care nu se încadrează în dispozițiile art. 165, art. 206 CP, acestea urmează a fi încadrate separat, prin concurs de infracțiuni, inclusiv și trafic.

10. Traficul de ființe umane, precum și traficul de copii face parte din componența de infracțiune formală și se consideră consumată din momentul săvârșirii cel puțin a unei acțiuni specificate la art. 165 și art. 206 CP indiferent de survenirea consecințelor prejudiciabile.

11. Latura subiectivă a traficului de persoane se caracterizează prin intenție directă.

12. Subiect al infracțiunilor, prevăzute de art. 165 și art. 206 CP poate fi orice persoană fizică responsabilă, care a împlinit vârsta de 16 ani.

Subiect special al infracțiunii prevăzute de art.206 CP poate fi persoana responsabilă la care legal se afla la întreținere copilul sau sub supraveghere la momentul săvârșirii infracțiunii prevăzute la alin.(1) lit.g) - abandonarea copilului în străinătate.

13. Obiectul juridic al infracțiunii prevăzute de art.165 CP îl constituie relațiile sociale ale căror existență de desfășurare normală sînt condiționate de libertatea persoanei.

14. Obiectul juridic al infracțiunii prevăzute de art.206 CP constituie relațiile ce vizează dezvoltarea normală fizică și psihică a copilului, libertatea lui individuală.

15. Conform art.220 CP proxenetismul presupune acțiuni ilegale ale proxenetului care mijlocește prostituția pentru a trage foloase materiale personale din această ocupație. Această activitate se realizează prin:



- a) îndemnul sau determinarea la prostituție;
- b) înlesnirea practicării prostituției;
- c) tragerea de foloase de pe urma practicării prostituției;
- d) recrutarea de persoane pentru prostituție.

În cazul proxenetismului prostituata nu este victimă. În acest caz între prostituată și proxenet există niște relații benevole.

Proxenetismul este o infracțiune contra sănătății publice și conviețuirii sociale.

Prin aceasta și se delimitează proxenetismul de trafic de ființe umane.

16. Diferențierea traficului de ființe umane și a traficului de copii de trecerea ilegală a frontierei de stat constă în obiectul acestora și anume, trecerea ilegală a frontierei de stat atentează asupra activității normale a autorităților publice și securității de stat, iar traficul este infracțiune contra persoanei.

Latura obiectivă a trecerii ilegale a frontierei de stat în sensul art.362 CP constă în trecerea ilegală a frontierei de stat ocrotite (păzite) pe uscat, pe apă sau aer fără documente necesare, fără permisiunea cuvenită ori în locurile nepermise.

În cadrul traficului deplasarea persoanelor peste frontieră poate avea loc atît pe cale legală cît și ilegală.

17. Instanțele de judecată în conformitate cu cerințele art.23 CPP vor întreprinde acțiuni concrete bazate pe lege în asigurarea drepturilor și protejarea victimei, ținîndu-se cont de specificul examinării dosarelor penale legate de traficul de ființe umane, împiedicînd revictimizarea persoanei, acordîndu-i tacticos sprijinul adecvat, conștientizînd necesitatea reabilitării psihologice, medicale și sociale și revenirii ei din stresul traumatic.

Organele de urmărire penală și instanțele urmează să întreprindă măsurile de rigoare pentru asigurarea securității și protecției eficiente a victimei și martorilor față de represalii și posibile intimidări, evitînd influența traficantilor asupra lor. În caz de necesitate asistența juridică a victimei se asigură de către un avocat din oficiu.

18. Instanțele de apel și recurs necesită să întreprindă măsurile respective privind îmbunătățirea efectuării justiției în cazurile de trafic de ființe umane și repararea eventualelor erori judiciare.

Președintele Curții Supreme de Justiție

Valeria Șterbeț

Chișinău, 22 noiembrie 2004
nr.37.